

# Deutsche Rundschau

früher Ostdeutsche Rundschau

in Polen

Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 820 M., monatlich 275 M. In den Ausgabestellen vierteljährlich 750 M., monatlich 250 M. Bei Postbezug vierteljährlich 825 M., monatlich 275 M. In Deutschland unter Streifenband monatlich 20 M. deutsch. — Einzelnummer 20 M. — Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung oder Auslieferung hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Für Polen und Pommerellen die 34 mm breite Kolonelle 40 M., die 50 mm breite Kellameile 150 M. Für das übrige Polen 50 bzw. 200 M. Ausland und Freistadt Danzig 4 bzw. 15 deutsche M. — Bei Platzvorschrift und schwierigerem Satz 50% Zuschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich. — Offerten u. Auftragsgebühren 50 M. Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Polische Postamt Stettin 1847.

Nr. 95.

Bromberg, Sonntag den 21. Mai 1922.

46. Jahrg.

## Gebet.

Von Reinhold Eichacker.

Herr, laß das Meer durch meine Seele fluten und alle Wunden, die vom Tage bluten, geheilt aus seiner Tiefe auferstehen! Laß Deine Winde brausend mich umstürmen, laß meine Wünsche sich zu Wogen türmen und gleich Titanen göttlich untergehen! Zerbrich den Wall, den Menschenangst geschichtet, zerreiß den Damm, den Haß und Neid errichtet, und laß das Niedrige im Sturm verwehen! Herr, sende Blut! Beschwemme die Schranken! Gib Deines Meeres Größe den Gedanken, daß sie den Geist der Ewigkeit verstehn!

## An Lutoslawski.

„Mensch! Herrliche, hohe Erscheinung! Schönster von allen Gedanken des Schöpfers! Wie reich, wie vollendet gingst du aus seinen Händen! Welche Wohltaute schließt in deiner Brust, ehe deine Leidenschaft das goldene Spiel zerföhrt! Alles um dich und über dir sucht und findet das schöne Maß der Vollendung — du allein siehst unreif und mangelhaft in dem unmaßeligen Plan.“ Schiller.

Der „Kurjer Poranny“ wirft angesichts der bevorstehenden Neuwahlen für Sejm und Senat die Frage auf, was ein polnischer Patriot dabei zu tun habe und gibt die Antwort, er solle mit dem Nachsicht durch die Wahlbezirke gehen und die schlafenden Intelligenzen suchen, die man für die neue gesetzgebende Versammlung so dringend benötige. Und der „Kurjer Poranny“ hat außerordentlich gut geurteilt. Heute muß jeder polnische Staatsbürger sein Haupt schamhaft verhüllen, wenn er an die unwürdigen Taten denkt, die das „Hohe Haus“ in Warschau erleben muß. Die Intelligenz in Polen tut einen tiefen Schlaf — sicher ist und daran nur die böse See Germania schuld! — und wartet vergeblich auf den hochgemuten Königssohn, der das Dornröschen Einsicht vom Bann befreit.

Oder wenn wir mit dieser Väterrede die Unrecht, ehrwürdiger Vater Lutoslawski, du feste Säule in der Werkstatt der hohen Politik, du fühner Steuermann in der Brandung schöner Reden, du wackelnder Monteur an der klappernden Gesetzesmaschine? Deine Intelligenz wird niemand bestreiten. Der Quat d'Orsay pflegt keine dummen Legaten zum Förderer seiner Fremdenlegionen in Europa und Afrika, erst recht nicht zum Makler für den Ankauf von Rapsblaqueen zu ernennen. Und auch das verrät viel Verstand, wenn ein katholischer Priester das Verhältnis der evangelischen Minderheit zum Staat, oder richtiger gesagt: ihre geeignete Unterdrückung in wahrhaft vorbildlicher Weise zu regeln weiß. So zeigt du dich, mächtiger Lutoslawski, wenn man im Sejm deinen Rat gegen Mikalski und Skirmunt erhebt, oder wenn man in Paris bei glänzendem Festmahl deine vortrefflichen Dienste feiert. Und immer deckt die Größe deiner Gestalt das Friedensgewand deines Priestertums, so etwa wie man bei deinen Freunden von Toleranz redet, um in der Verborgenheit dieses alle Sünden verdeckenden Feigenblatts der nackten Gewalt einen festen Weg zu bereiten.

Nur einmal hast du die schöngestückte Couture vergessen, vor wenigen Tagen, als die Vertreter der nationalen Minderheiten im Sejm ihren Protest gegen den neuen Wahlgesetzentwurf erhoben. Du hattest neben der Rednertribüne Aufstellung genommen, streitlustig wie ein truhiger Fels, der des Plätschens der kleinen Wellen spottet. Die Zwischenrufe aus deinem Munde waren mittelalterliche Inquisitionsmusik. Lustig kräuselt das Feuer um den Scheiterhaufen der bürgerlichen und religiösen Freiheit. Aber einmal gabst du dir eine Blöße, als du dem Redner der auszurottenden Minderheit zuriefst, in der Tschechoslowakei wäre man noch weit konsequenter und eifriger in der politischen Hinführung, denn diese Behauptung ist einfach nicht wahr.

Zust um dieselbe Zeit bringt das „Journal de Pologne“, eine glühende Verehrerin deines hohen Amtes, die Nachricht aus Prag, daß eine besondere Kommission zum Studium der Minderheitenfragen eingesetzt wurde und — darauf kommt es uns an —, daß zu dieser Kommission die Vertreter der nationalen Minderheiten zugelassen werden. Wäre das in unserem Lande möglich, solange du dein heimlicher König bist, ehrwürdiger Lutoslawski? Gewiß, auch die Tschechen sind keine Engel, und das Böhmerland ist kein Paradies der Toleranz, aber in seinen Straßen dürfen noch heute die völkischen deutschen Farben den bunten deutschen Seiten leuchten, und die „Wacht am Rhein“ wird hier lieber gehungen als im Deutschen Reich. Doch um Fahnen und Nieder bitten wir heute nicht, wir fordern allein die elementaren Rechte, die uns festerlich beschworene und international garantierte Verträge verbürgen.

Uns dünkt, o gelehrter Priester, deine politische Intelligenz ist die Spinne der alten bösen Fee, durch deren Gift die Summe aller Weisheit der jungen Republik so lange schlafkrank wurde. Unheilbar ist die Krankheit heute noch nicht, aber morgen kann schon alles Wissen der Ärzte vergeblisch sein. Wer es ernst meint mit der Gesundung der leidenden Heimat, wer praktische Politik zur Erhaltung des Friedens und zum Wohle des Landes treiben will, der folge dem „Kurjer Poranny“ und suche mit dem schwachglühenden Nachlicht der Hoffnung den langersehnten Königssohn, der die schlafende Intelligenz in Polen aus dem Schlafe kist. Der mit dem Serum der Gerechtigkeit die Träger des Tetanusbazillus der sarmatischen Ebene wirksam bekämpft, also auch dich, ehrwürdiger Lutoslawski. Dann wird die Zeit andrehen, wo die Minderheiten nicht nur in paragrafenreichen Verträgen zu ihrem Recht kommen, sondern in der praktischen Politik, die der deut-

schen Intelligenz wahrhaftig nicht entraten kann. Dann wird man, wie in der Tschechoslowakei, in gemeinsamer Beratung ihre Forderungen erfüllen, dann wird man ihnen ein tolerantes Wahlrecht zubilligen, wie es in anderen zivilisierten Staaten gebräuchlich ist. Zu jener Zeit werden die verordneten Diener des wiedererstandenen Hetlands, die den Haß predigen, wo sie doch Friedensboten und Prediger der Liebe sein sollen, zur Rechenschaft gezogen. Dann schlägt dein Stündlein, großmächtiger Lutoslawski. Aber bis dahin ist der Weg noch weit und dank der Dornen deiner Zwischenrufe beschwerlich, darum seid hirt, deutsche Brüder, und laßt euch bei eurer Wanderschaft nicht durch falsche Propheten heitren, die in Schatzkeldern einhergehen, inwendig aber reißende Wölfe sind. Denn nach langem Winter erscheint uns der Mai in besonderer Pracht, und der Gesang der Nachtigall klingt nur noch lieblicher. So wird auch unsere Freude unermeßlich sein, wenn der Königssohn kommt und die schlafende Weisheit aus winterlichen Ketten erlöst.

## Wieder eine stürmische Sejmigung.

(Von unserer Warschauer Redaktion.)

Warschau (Warszawa), 20. Mai. (Drahtmeldung.) Wenn der Berichterstatter des Parlaments nur das den Lesern geben wollte, was er selbst aus der im Sejm sehr hoch und ungünstig gelegenen Presseloge von den Debatten in der Tiefe dort unten vernimmt, so wäre die heutige über Vormittag, Nachmittag und Abend mit einigen Erholungsstunden ausgedehnte Sitzung mit wenigen Worten erschöpft. Sie würden lauten: von den für den Sejm und die Öffentlichkeit minder interessanten Dingen war manches zu hören, sogar das meiste, aber es kann auf die Wiederholung verzichtet werden, da es eben nicht interessant war.

Singeen boten die vielen sehr interessanten Stunden der Diskussion folgendes Bild: die große Mehrheit der Abgeordneten drängte sich Kopf an Kopf in dem Raume in der Nähe der Rednertribüne zusammen und mit ganz kurzen Unterbrechungen entstand immer wieder brausender Lärm. Verschiedene Tausend erregter Stimmen hallten stets gleichzeitig durcheinander, teils in kurzen, teils in langen Zwischenrufen und Zwischenbemerkungen. Eine der Stimmen gehörte vermutlich stets dem eigentlichen Redner, doch es war oft nicht zu unterscheiden, welche. Durch den Lärm klang nahezu andauernd die Glocke des Präsidenten. Damit wären wir fertig. Der Sachlichkeit halber entnehmen wir noch dem Stenogramm der Sitzung, das von Klammern strotzt, (und alle Klammern bedeuten Zwischenrufe) einiges, was verhandelt wurde. In welchem Tone das zeitweise geschah, zeigen Zwischenrufe wie „Judenlamm!“ gegen den Abgeordneten Diamond oder gegen den Deutschen Liedeke, als er gegen das Tabakmonopol sprach. Herrn Redjors Ruf lautete: „Das Bad ist pour le roi de prusse.“

Im übrigen also legte man zunächst den gestrigen Zwischenfall mit Unterstaatssekretär Mikulecki bei, indem dieser seinen unparlamentarischen Ausdruck zurücknahm, und debattierte dann noch ein Weßchen zum gleichen Thema. Sodann wurde das deutsch-polnische Abkommen über das Gerichtswesen in Oberschlesien ratifiziert, und abgesehen von minder Wichtigem sonst weiter zum Tabakmonopol gesprochen, und zwar die Nationaldemokraten gegen, die Nationalen Arbeiter dafür, die Deutschen dagegen, die Unzuverlässigen und die Kommunisten dafür, die Russische Bürgerpartei dagegen, die Katholische Volkspartei dafür.

Das zweite Hauptthema bildete die volksparteiliche Interpellation, die strenge Untersuchung der Vorgänge in Polen fordert, bei denen Witos täglich angegriffen und seine Versammlung gesprengt wurde.

## Litauen, der Baltentbund und — Wilna.

Der Genua-Korrespondent des „Revaler Boten“ hatte eine längere Unterredung mit den Führern der litauischen Delegation Galwanaukas und Milosch, die folgenden Äußerungen:

„Das Wilna-Problem ist für Litauen eine Lebensfrage. Litauen ist ohne seinen Mittelpunkt Wilna auf die Dauer nicht denkbar. Nicht das Gebiet, sondern in erster Linie die Stadt Wilna selbst“, betonte Herr Milosch, „ist für Litauen unentbehrlich. Für Polen ist das Wilna-Problem durch die Waffen Zeligowskis gelöst — ein Modus, der nach der Ansicht Litauens den elementarsten Auffassungen der Rechtlichkeit widerspricht.“

Auf die Frage, wie die Großmächte sich zu dieser Regelung des Wilna-Problems stellen würden, meinte Herr Galwanaukas, daß die Großmächte sich gegenwärtig mit den schwierigsten internationalen Problemen zu befassen haben und daher froh seien, wenn durch irgendeine provisorische Lösung — ganz gleich welche — in dieser Ecke des Ostens Ruhe herrsche. Die Entscheidung des Wilna-Problems könne sich daher in die Länge ziehen. „Niemand wird Litauen jedoch — das wurde von beiden Herren mit dem größten Nachdruck erklärt — „auf Wilna, seine Hauptstadt, die Wiege seiner Geschichte, verzichten.“ Hierbei betonte noch Herr Milosch, daß man es in Europa nicht vergessen solle, daß Litauen sich Rußland — dem russischen Volke, ganz abgesehen von seiner Regierung — gegenüber in einer ganz anderen Lage befinde, wie die meisten der übrigen baltischen Staaten. Litauen habe keine Streitpunkte, keine alten Rechnungen mit Rußland, und — so konnte man die Worte Miloschs verstehen — eher als polnisch zu werden, würde Litauen ein Zusammengehen mit den Russen suchen und finden.

Auf der Warschauer Konferenz sollen die Vertreter Estlands, Lettlands und Finnlands, wie das aus einem bisher noch nicht veröffentlichten Protokoll der Konferenz hervorgeht, eine Erklärung Stimmrechts zur Kenntnis genommen haben, die von einer endgültigen Regelung des Wilna-Problems — also durch die Truppen Zeligowskis — spricht. Nach Ansicht der Litauer bedeuete dies eine indirekte Sanktionierung der Entscheidung durch Zeligowskis.

## Danziger Börse am 20. Mai.

(Vorbörslich Stand um 10 Uhr vorm.)

Poln. Mark 7,17½

Dollar 296

Amstliche Devisenkurse des Vortages siehe Handels-Rundschau.

In den Beziehungen Litauens zu Finnland habe sich, nach Galwanaukas, nichts geändert, da die Warschauer Beschlüsse von Finnland bisher noch nicht ratifiziert worden sind. Auch Estland könne man litauischerseits keinen Vorwurf machen, da zwischen diesem Staat und Litauen keine diesbezüglichen Vereinbarungen beständen — Estland daher in Warschau eine volle Handlungsfreiheit besaß. Anders Lettland. Zwischen Litauen und diesem Staat sei bereits vor einer Reihe von Monaten ein Protokoll unterzeichnet worden, durch welches festgelegt wird, daß beide Teile sich über alle Schritte dritter Staaten — und speziell Polen gegenüber — auf dem Laufenden halten und nichts ohne vorherige gegenseitige Verständigung unternehmen werden. Wie es die Litauer behaupten, habe Lettland bei seiner Teilnahme und Beschlussfassung auf der Warschauer Konferenz gegen dieses in Riga getroffene Abkommen gehandelt. Im Gegenzug zu diesem, von den Litauern vertretenen Standpunkt stellen es die Delegierten Estlands und Lettlands strikt in Abrede, daß man estländischer- resp. lettlandischerseits in Warschau aus einer streng neutralen Haltung in der Wilnafrage herausgetreten wäre.

Die Spannung, die infolge der Warschauer Konferenz und des Verzichts Litauens an einer Teilnahme an der Rigaer Zusammenkunft zwischen den Nachbarländern entstanden war, hat zur Folge gehabt, daß Litauen in Genua in den Zustand einer völligen Isolierung geriet. Auch Herr Galwanaukas gab an, daß diese Situation, wie für Litauen, so auch für die übrigen baltischen Staaten, mit Ausnahme Polens, eine im höchsten Grade unerwünschte ist.

So die Anschauungen des litauischen Ministerpräsidenten, der dem Ausfrager zum Schluß noch mitteilen konnte, daß im Gegensatz zu Behauptungen von gewisser Seite die Beziehungen Litauens zu Deutschland, trotz einer Reihe von Streitfragen, immer noch die gleich guten seien.

Nach diesem Interview ist es aber zu einer grundlegenden Änderung in den oben charakterisierten Beziehungen Litauens zu den Baltentstaaten gekommen. Eine Reihe von Aussprachen, die einen erschöpfenden Meinungs- austausch ergaben, brachten es mit sich, daß zwischen Litauen und seinen Nachbarstaaten wiederum eine weitgehende Übereinstimmung herrsche. Um die Stellung im Wilna-Problem Litauen gegenüber endgültig klarzustellen, wird seitens der Regierungen Lettlands, Estlands und Finnlands in Riga, Reval und Helsinki eine Erklärung abgegeben werden, welche die absolute Neutralität dieser Staaten im Wilna-Problem betonen soll. Es wurde ferner beschlossen, das Vorgehen in Genua nach Möglichkeit zu vereinfachen. In man ist sogar übereingekommen, täglich Sitzungen der Nachbarstaaten — Estlands, Lettlands und Litauens — zu veranstalten, auf denen alle Fragen, die auf der Konferenz zur Entscheidung gelangen, besprochen werden sollen.

Wenn man das hier Ausgeführte zusammenfaßt, so läßt sich die Situation in Genua — das Verhältnis, in dem sich die nördlichen Randstaaten jetzt zueinander befinden — dahin präzisieren, daß neben dem Block, über richtiger der Interessengemeinschaft mit Polen, jetzt eine andere, vielleicht sogar eine noch engere, mit Litauen besteht. Da diese Staaten somit an beiden Gruppierungen beteiligt sind, können sie ausgleichend und vermittelnd zwischen ihnen wirken und damit erzielen, daß in gewissen, alle Teile in gleichem Maße interessierenden Fragen eine einheitliche Handlungslinie aller fünf Randstaaten gebildet wird. Die Spannung ist vorbei. Litauen ist wieder in die Reihe seiner Nachbarstaaten getreten.

## Protest gegen freitüchtige Glaubensgenossen.

Die Völkerbundliga, die sich in München mit den politischen Minderheitenfragen beschäftigt, hat auch von den religiösen Ansprüchen und Rechten der Minoritäten gesprochen, und der schweizerische evangelische Kirchenbund und der reformierte Weltbund haben sich ebenfalls entschlossen, beim Völkerbund für den Schutz der religiösen Minderheiten in allen Ländern einzutreten. Auf einer Tagung des Weltbundes für Freundschaftsarbeit der Kirchen in Herrenhof, an der Vertreter aller Länder teilnahmen, wurden ebenfalls diese brennenden Fragen, die durchaus einer baldigen Lösung bedürfen, behandelt.

Das evangelische Deutschland in Polen, das unter einem Übermaß von Toleranz gewiß nicht leidet, könnte also allen polnischen Anfeindungen gegenüber ganz ruhig und sicher sein, wird doch seine Sache im Ausland gut vertreten. Aber nur im Ausland! Nicht von den eigenen Glaubensgenossen im Inlande, die, obwohl polnischer Nationalität, doch soviel Brudersinn haben müßten, um diese Luft zu überbrücken. Im Gegenteil! Statt dem evangelischen Deutschland, das hier eine so überaus schwierige Lage einnimmt, zu helfen, schlägt sich ein Teil der polnischen Protestanten auf die Seite der Angreifer und verschärft und überbietet noch deren Verdächtigungen, die jeden evangelischen Deutschen, vor allen Dingen jeden Geistlichen völlig grundlos als ein Werkzeug im Dienst einer polenfeindlichen deutschen Regierung ansehen.

Zwei Heftartikel gegen das evangelische Deutschland im „Słowo Polskie“ und in der „Nacjonalista“ stammen aus der Feder eines evangelischen Polen. Die darin aufgestellten Behauptungen, die in einem dritten Artikel des „Kurjer Poranny“ noch überboten werden, lassen deutlich die Absicht des Verfassers erkennen. Er fürchtet, daß um der Glaubensgemeinschaft mit uns evangelischen Deutschen willen seine nationale Zuverlässigkeit angezweifelt werden kann und verweist deshalb das Gebot der Liebe, die doch



alle Glaubensgenossen ohne Rücksicht auf Standes- und Nationalitätsunterschiede einigen sollte. Dieser einzelne unchristliche Verleumder ist ein Glied einer Gesamtheit, nämlich der großen evangelischen Kirche ausburgischen Bekenntnisses in Kongresspolen, und diese steht auch wirklich in ihrer entscheidenden Mehrheit hinter ihm. Das Wort „entscheidend“ muß hier besonders betont werden, denn wenn auch der größte Teil der Evangelischen Kongresspolens seine deutsche Nationalität bewußt bewahrt, so liegt doch die Leitung durchaus in polnischer Hand, die zielbewußt eine Polonisierung der ganzen evangelischen Christenheit Polens erstrebt.

Generalsuperintendent Bursche ist ja durch seine politischen Machenschaften genügend gekennzeichnet. Seine Idee ist die — Gott sei Dank — an dem Widerstand der Deutschen in Lodz gescheiterte Gründung eines evangelischen Kirchenbundes, der politische Zwecke verfolgte, und er steht hinter dem Synodalgesehtentwurf Döber, der vor kurzem im Sejm angenommen wurde, und dessen Verwirklichung für die evangelische Kirche in Kongresspolen verhängnisvolle Folgen haben kann, denn er bringt für die Synode eine polnische Stimmenmehrheit. Es sollen nämlich alle Mitglieder des polonisierenden Konsistoriums und der durchweg polnischen evangelischen theologischen Fakultät, ebenso alle Pastoren, die auch zu ¼ polnisch gestimmt sind, Synodale werden.

Ein ganz besonders schwerwiegender und begründeter Vorwurf der Lodzer deutsch-evangelischen Gemeinden besagt, daß das Konsistorium auch parteiisch wirtschaftet und seine Gelder zu national-polnischen Zwecken verwendet. Tatsächlich bekommt das evangelische Gymnasium in Lodz keine Beihilfe, dagegen wird das Gymnasium in Warschau unterstützt, obgleich es zu zwei Dritteln von Katholiken besucht wird. Auch das bekannte Evangelische Wochenblatt, das in deutscher Sprache erscheint, wurde mit fremdem Gelde und in der Absicht gegründet, auf die deutschen Evangelischen polonisierend einzuwirken, wird es doch ausschließlich von evangelischen Polen redigiert. — Trotzdem Generalsuperintendent Bursche sich ungerechtfertigterweise im Auslande stets als Vertreter der gesamten evangelischen Kirche in Polen bezeichnet, liegt ihm doch nichts ferner als wirklich mit allen seinen evangelischen Brüdern in Polen zusammenzugehen. Die Lodzer Deutschen haben sich bekanntlich durch ein scharfes Misstrauensvotum ganz von Bursche losgesagt, da ihre nur berechtigten Ansprüche auf Achtung ihres Volkstums und ihrer Muttersprache wie Berücksichtigung gefunden, im Gegenteil durch Bursches neue politische Maßnahmen schroffe Ablehnung erfahren haben. In dem Herrn Bursche nachstehenden Worte „Zwischen Evangelischen“ ruft man sogar nach der Staatshilfe, nach Beihilfe, Messer und Gefängnis, um die deutschen „Empörer“ vom Volkstörper loszutrennen. Also immer derselbe Zug! Man verrät lieber die eigenen Glaubensgenossen an den Staat und ruft in Zwistigkeiten fremde Richter an, als daß man endlich einmal Frieden innerhalb der Kirche machte, um sich geschlossen gegen alle polnischen Anfeindungen zu wehren und aller Unbilligkeit und Unterdrückung in religiöser Beziehung wirksam entgegenzutreten.

Wann wird dieser Friede kommen? Ob die Pastoren-synode in Warschau, bei der sich die freitharen Geister „hie deutsch, hie polnisch!“ schließlich veröhnt haben, wirklich den Anfang dazu gemacht hat? Es ist kaum anzunehmen. Bursche war von jeher ein Held der Worte und Versprechungen, aber zur Erfüllung ist es niemals gekommen. Sollte aber wieder die Gelegenheit, alte Gegenstände zu überbrücken, ungenützt vorübergehen, dann werden die Evangelischen aus aller Welt vernehmend eingreifen müssen; denn es ist ein unhaltbarer und unwürdiger Zustand, daß im katholischen Polen die evangelischen Minderheiten sich gegenseitig bekämpfen müssen, weil es einigen politischen Renegaten gefällt, die Kanzel, auf der man allein Gottes Wort verkündigen sollte, in ein Kriegsquartier zu verwandeln, auf dem man sich den Orden „Polonia restituta“ verdienen kann.

## Der Vorhang fällt.

Öst- und Minderheitsfragen.

In einer der letzten Sitzungen der europäischen Konferenz führte Lloyd George zur Frage der litauischen und Litauens aus, nachdem man sich geeinigt habe, über einen Gottesfrieden zu verhandeln, sei es nicht nötig, während dessen Dauer auf der Behandlung dieser Frage zu bestehen. Aber er hoffe, daß sich der Völkerrund damit befassen werde. Betreffend der von Bulgarien und Ungarn aufgeworfenen Minderheitenfrage wurde beschlossen, daß diese Minderheiten schriftlich der Konferenz unterbreiten sollten, die sie dem Völkerrund mitteilen wird. Bezüglich der Frage eines bulgarischen Hafens am Ägäischen Meer wurde erklärt, daß die Frage die Signatarmächte des Vertrages von Neuilly angehe.

### Litauische Besorgnis.

Die politische Kommission trat Donnerstag vormittag unter dem Vorsitz Sactas zu einer letzten Vollversammlung zusammen, um die in der Unterkommission gefaßten Beschlüsse betr. die russische Frage zu genehmigen. Der Führer der litauischen Delegation erklärte bei der Beratung des Garantiepaktes, daß Litauen volle Klarheit darüber wünsche, ob dieser Pakt es nicht nur gegen Angriffe von russischer Seite, sondern auch von polnischer Seite schütze. Litauen würde nur dann den Pakt annehmen können, wenn es gegen weitere Vorstöße Polens gesichert wäre. Der polnische Außenminister erklärte, daß Polens keine aggressiven Absichten hege. Polens habe übrigens bereits im Januar dem Völkerrund in einem Memorandum seine politische Haltung in der Wilnaer Frage erläutert. Der Vertreter Estlands betonte, daß seine Regierung dem Pakt beistimme unter der Voraussetzung, daß in Kürze sämtliche europäischen Staaten ihn unterzeichnen würden. Darauf wurde der Bundesfriedenspakt in der Form einer Resolution angenommen.

Wie ferner aus Genua gemeldet wird, hat die weißruthenische Abordnung in einer Unterredung mit Schanzer den Standpunkt der Weißruthenen in der Wilnaer Frage zum Ausdruck gebracht. Sie bestritt den Polen ein Recht auf Wilna und verlangte bei der Entscheidung der Wilnaer Frage Berücksichtigung der Wünsche der dort überwiegenden weißruthenischen Bevölkerung.

### Die Schlussung.

In der Schlussung am Freitag, den 19. Mai, betonte Lloyd George nach Worten des Dankes an die italienische Regierung, daß italienische Volk und an Genua, man sei in Genua nicht so weit gekommen, wie Optimisten es erwarteten, aber weiter, als Zweifel es hofften oder wünschten. Bevor die Diskussion wieder aufgenommen wird, werde man die praktischen Erfolge der Besprechungen abwarten müssen. Auf das russische Memorandum eingehend, sagte Lloyd George, er würde an dem Ergebnis der Haager Verhandlungen verzweifeln, sollten die Russen in diesem Memorandum das letzte Wort gesprochen haben. Europa könne und wolle Rußland helfen, Rußland müsse aber den Ehrenkodex anerkennen, der allen zivilisierten Ländern heilig gewesen ist.

Auch Barthou leitete seine Rede mit Danksworten an die italienische Regierung ein. Er stellte fest, daß die gefaßten Beschlüsse nichts als leere Worte bedeuten würden, wenn die Regierungen nicht den festen Willen hätten, sie zu Realitäten zu machen. Die Stunde sei jedoch noch nicht gekommen, die Verantwortlichkeit der einzelnen Regierungen festzulegen. Frankreich habe den Krieg nicht gewollt und wünsche sehnlichst und leidenschaftlich den Frieden.

### Rathenaus Rede.

Endlich hielt noch Rathenau, der deutsche Außenminister, in französischer Sprache, sehr langsam sprechend und sehr deutlich betonend, eine Rede über die Wirtschaftslage Europas, über die Gründe der heillosen Verwirrung und über die Möglichkeit des Wiederaufbaues. Rathenau begann mit einer Darstellung, was Genua für Europa geleistet habe und meinte, der Abschluß der Arbeiten berechtige zu Optimismus, wenn man den Worten eine schnelle Tat folgen lassen würde. Der Minister sprach sodann mit aller Offenheit, ohne die Rücksichtnahme des ersten Tages, von der Unmöglichkeit für Deutschland und für die Welt, Bilanzen und Wechselkurse in Ordnung zu bringen, solange die Schuldner nicht wissen, was sie schulden, und solange nicht die Überzeugung Raum gewonnen habe, daß ein Schuldner mit Rücksicht behandelt werden müsse, wenn man überhaupt von ihm noch Leistungen erwarte. Deutschland hoffe, daß in Genua die Basis für den Frieden zwischen Osten und Westen gelegt worden sei. Deutschland sei glücklich, daß es ihm in Genua gestattet worden sei, zwischen dem schwer geprüften russischen Volk und den übrigen Mächten vermittelnd einzugreifen und zur Lösung zu führen. Italien gebühre Dank und Ruhm der ganzen Welt, daß auf seinem Boden der Beginn der neuen Geschichte habe geschrieben werden können. Mehr als einmal sei von Italienischem Boden aus bereits eine große Bewegung ausgegangen, die die ganze Welt ergriffen habe. Möge der ruhmvollste Boden Italiens auch den Ruhm einheimen, Genua zukunfts gebracht zu haben. Der Minister schloß mit den Worten eines großen italienischen Dichters, die er in italienischer Sprache aussprach und die mit dem dreifachen Rufe endeten:

### D Friede, Friede, Friede!

Die Worte Rathenaus wurden von einem Beifallsturm des ganzen Hauses aufgenommen, an dem sich auch verschiedene Delegierte, so Schanzer, Sacta und Lloyd George beteiligten.

Nach einem Schlußwort de Sactas ging die Konferenz auseinander. Glückliche Reise!

## Republik Polen.

Was dem einen recht ist ...

In Warschau soll in nächster Zukunft eine Gesellschaft zur Unterstützung der außerhalb der Grenzen Polens wohnenden Polen gegründet werden. Schätzungsweise wohnen in Europa außerhalb der Grenzen Polens bei 4 Millionen Polen, in Sibirien, Nord- und Südamerika und den übrigen Weltteilen andere 4 Millionen. Die polnischen Zeitungen bemerken hierzu: „Im ganzen wohnen unter fremder Herrschaft 8 Millionen Polen, und alle diese Volksgenossen sind der Gefahr des Aufgehens im fremden Volkstum ausgesetzt, langsam werden sie ihr Volkstum aufgeben und gehen somit für Polen unwiederbringlich verloren, ja sie werden ein fremdes Volk stärken. Diese außerhalb Polens wohnenden Volksgenossen nach der Heimat zu bringen, geht nicht an; sie können auch außerhalb der Grenzen Polens sich für uns nützlich erweisen, wenn sie sich nur stets als Polen fühlen, wenn sie dessen einbehalten bleiben, daß Polen ihnen Mutter, sie deren Kinder sind. Deshalb müssen wir danach trachten, daß unsere Volksgenossen in der Fremde ihres Vaterlandes nicht verlustig gehen. Hierzu muß die polnische Regierung, muß das polnische Volk als solches entsprechende Maßregeln ergreifen. Es handelt sich letzten Endes nicht um Unterstützungen an Geld oder Geldeswert. Ihren Geist — durch Gründung von Schulen, geselligen Vereinen, durch Herausgabe von Büchern und Zeitschriften — stärken, ihr volkstümliches Bewußtsein wecken und pflegen, soll nun Zweck und Ziel einer zu gründenden Gesellschaft sein.“

Die „Loda. Fr. Pr.“ bemerkt hierzu: Wir sind ebenfalls voll und ganz für Unterstützung der Auslandspolen. Was aber einem recht ist, sollte dem andern (uns Deutschen in Polen) billig sein. Leider, weit gefehlt! Hier heißt es gleich Landesverrat!

### Der polnische Beamte muß polnischer Staatsangehöriger sein.

Das neue Gesetz über den Staatsdienst vom 17. Februar 1922 (Staatsgef.-Blatt Nr. 21) sieht im Artikel 6 vor, daß ein Beamter nur in dem Falle ernannt werden kann, wenn er die polnische Staatsangehörigkeit nachweist. Das Gesetz schließt also aus, daß der Beamte, wie dies in Österreich der Fall war, durch die Ernennung automatisch polnischer Staatsbürger wird. Der Minister des Innern hat daher ein Rundschreiben an die Wojewoden erlassen, es sei bei Aufnahme von Kandidaten für den Staatsdienst auch jedesmal der Nachweis über die erlangte polnische Staatsbürgerschaft zu verlangen.

### Strafe für das Anhalten von Eisenbahnzügen.

Vom 1. Mai d. J. ist eine neue Bestimmung auf den staatlichen und privaten Bahnen Polens in Geltung, der zufolge Personen, die einen Eisenbahnzug während der Fahrt ohne triftigen Grund zum Halten veranlassen, eine Geldstrafe von 5000 Mark zu zahlen und die gerichtliche Verantwortung für etwa daraus entstehende Schäden zu tragen haben. Im Falle der Verweigerung der sofortigen Zahlung ist ein Protokoll anzufertigen, das an das zuständige Gericht weitergeleitet werden soll.

### Das Los der Pensionäre, ihrer Witwen und Waisen.

Der Klub der nationalen Volkspartei hat an den Finanzminister und den Kriegsminister nachstehende Anfrage gerichtet:

„Trotz Ablaufs mehrerer Monate seit der wiederholten Intervention von Abgeordneten erhalten Zivil- und Militärpensionäre, besonders aber Witwen und Waisen der Zivilbeamten und Militärpersonen, in vielen Orten nicht die ihnen zustehende Pension und sind so zum Hungern verurteilt. Das beweist irgendeinen chronischen Mangel in der Organisation der Auszahlung der Ruhegelder und Witwen- und Waisengelder, da man unmöglich annehmen kann, daß nur die Gewissenlosigkeit oder Ungeschicklichkeit der Beamten die Ursache einer so langen und unausgeglichenen Verschleppung sein könne. Wir fragen daher die Herren Minister: Sind die Herren Minister bereit, die Ursachen der Verzögerung in den Auszahlungen der Ruhegelder sowie der Witwen- und Waisenspensionen zu prüfen und ihre Auszahlung ohne weitere Verzögerungen anzunehmen?“

### Verhaftung eines russischen Monarchisten in Thorn.

Ein russischer Monarchist namens Alex Gronostajew, der aus dem Luchser Interniertenlager entwichen war, wurde von der Thorer Polizei verhaftet. Er verkehrte als Kurier zwischen den in Pommerellen befindlichen Internierten der Wrangel-Armee und russischen Monarchisten in Baranowicz und Laminiec. Er wurde nach dem unter scharfer Bewachung stehenden Lager Stralowo (Posen) gebracht.

### Direkte Güterzugverbindung Danzig—Lemberg.

Das polnische Eisenbahnministerium hat am 15. Mai eine direkte Güterzugverbindung zwischen Danzig und Lemberg geschaffen. Der Lemberger Eisenbahndirektion werden zur Aufrechterhaltung dieser Verbindung täglich 40 Waggons zur Verfügung gestellt. Die Verbindung dient zur Beförderung von Holz, Naphtha-Produkten und Transithwaren zur Ausfuhr über Danzig.

In Warschau ist ein Teil der polnischen Genesef-Delegation eingetroffen, und zwar der Major General Dr. Rodko, der Abg. Targowski und Smol.

Ministerpräsident Bonikowski gab zu Ehren des Ministers Dr. Wycicki, der infolge der Auflösung des Ministerkabinetts ausgeschieden ist, ein Festessen, an dem sämtliche in Warschau anwesenden Minister, Vizeminister und Abteilungschefs teilnahmen.

## Deutsches Reich.

### Dynamitanschlag auf eine deutsche Zeitung in Kattowitz.

In Kattowitz wurde auf die Druckerei des sozialdemokratischen „Volkswillen“ ein Dynamitanschlag verübt. Bei dem Dynamitanschlag fand man im Schnellpressenraum zwei größere Dynamitbomben, die durch ein Fenster hineingeworfen waren. An beiden Sprengkörpern verlagte die Zündung, so daß die beabsichtigte Wirkung nicht erzielt wurde. Der Druckereibetrieb erlitt durch den Anschlag eine erhebliche Störung, da der Maschinenraum auf polizeiliche Anweisung geräumt und erst die Entfernung der Sprengkörper durch Organe der internationalen Kommission abgewartet werden mußte.

Vermutlich waren an diesem Anschlag doch keine „Ordnungs-Banden“ beteiligt. Oder wie denkt die D. R. Z. über diesen Fall?

### Die Sicherung des täglichen Brotes.

Am Reichsernährungsministerium fand am Mittwoch unter dem Vorsitz des Reichsernährungsministers eine Besprechung statt, an der die bürgerlichen Parteien des Reichstages teilnahmen. Von Seiten der Landwirtschaft lag ein offizielles Angebot vor, das im Beschluß des Reichsausschusses der deutschen Landwirtschaft am 15. Mai folgenden Ausdruck gefunden hat:

Angeichts der Unmöglichkeit, der Landwirtschaft eine erneute Sondersteuer aufzuerlegen, fordert der Reichsausschuh von der Regierung eine bestimmte Erklärung darüber, daß sie bereit ist, eine Verbilligung des Brotpreises für die wirtschaftlich Schwachen durch die Gesamtheit der wirtschaftlich Starken herbeizuführen. Für diesen Fall ist die Landwirtschaft bereit, eine Gewähr dafür zu übernehmen, daß die zur Sicherung der Brotversorgung erforderlichen Mengen Brotpreise in Verbindung mit dem Einkauf von Auslandsgetreide aus der inländischen Erzeugung fortlaufend im freien Verkehr zur Verfügung stehen.

Im Mittelpunkt der Besprechungen stand noch die Frage der Getreidemenge und der Preisbildung auf dem landwirtschaftlichen Markt. Der Minister wies darauf hin, daß für eine Brotverbilligung durch Reichsmittel für die Zukunft keine bindende Zusage gemacht werden könne und betonte ferner die Schwierigkeiten, die eine Preisgabe der Getreidemenge für unsere Ernährung bedeuten würde. Die Frage der Preisbildung wurde gleichfalls lebhaft besprochen, ohne daß es zu einer Beschlusfassung kam. Die einzelnen Parteien, deren Stellungnahme vorläufig noch nicht geklärt ist, werden bereits in den nächsten Tagen in Fraktionsbesprechungen zu diesem Problem Stellung nehmen.

### Deutsch-italienische Verträge.

Bevor die deutsche Delegation Genua verläßt, wird noch das italienisch-deutsche Abkommen über den Rückkauf der deutschen Güter in Italien für 800 Millionen Lire abgesehen, das von italienischen Staat beanspruchten Güter unterzeichnet werden. Die angebotene Vereinbarung über die deutschen Reparationsleistungen in natura an Italien soll ebenfalls abgeschlossen werden. Über die Erweiterung des provisorischen Handelsabkommens vom letzten August wird noch verhandelt.

Schischterin wird auf seiner Rückreise von Genua in Berlin Aufenthalt nehmen, um sich einer notwendigen Operation zu unterziehen.

## Aus anderen Ländern.

### Ein russisch-deutsches-tschechisches Sonderabkommen?

Unmittelbar nach dem Bekanntwerden des deutsch-russischen Vertrages lauchten in Prag Gerüchte auf, daß bereits vor der Geneser Konferenz in Berlin unter Mitwirkung des tschechischen Gesandten Tusar ein deutsch-russisch-tschechisches Sonderabkommen abgeschlossen worden sei. Der Prager „Narodni Obzor“ schreibt nun darüber:

Einige Wochen vor der Eröffnung der Konferenz in Genua weilten die Sowjetkommissare Schischterin und Arafin bei unserem Gesandten Tusar, bei welchem ohne Wissen des Ministerpräsidenten Dr. Benesch auf Grund der direkten Inspirationen eingeweiht, in unserer Außenpolitik ausschlaggebender Kreise eine Einigung über einen russisch-deutsch-tschechischen Sondervertrag getroffen wurde. Die Veröffentlichung des Geheimnisses sollte erst nach einer weiteren, noch zu treffenden Vereinbarung erfolgen.

Dieser Vertrag ist zwar nicht vereitelt, aber sicher hinausgeschoben worden durch das Bekanntwerden des russisch-deutschen Abkommens, was die Stellung des Dr. Benesch schwer erschütterte, der nicht vorausgesehen hatte, daß irgendwas hinter den Kulissen, und zwar seines eigenen Staates, geschehen war. Um die Blamage teilweise zu decken, wurde durch den Einfluß Englands und Frankreichs durchgesetzt, daß man nur von einem russisch-deutschen Vertrag schrieb. Aber die Sache ließ sich nicht lange verheimlichen, und so blieben auch die geheimen Manöver des Herrn Tusar nicht geheim, von welchen Herr Dr. Benesch nicht einmal eine Ahnung hatte.

Das Blatt ist überzeugt, daß Dr. Benesch aus diesem peinlichen Zwischenfall seine Konsequenzen ziehen und das Außenministerium verlassen werde. Ob sich diese Erwartung erfüllen wird, bleibt abzuwarten; denn Benesch gilt vielen tschechischen Kreisen als sehr erfolgreicher Politiker.

Ein englisch-litauischer Handelsvertrag ist in Rowno nach Abschluß der in Riga geführten Verhandlungen von englischen Kommissar für das Baltikum, Wilton, und dem litauischen Außenminister Jurgutis unterzeichnet worden. Der englische Kommissar äußerte seine Befriedigung darüber, daß Litauen seinen ersten Handelsvertrag mit England abgeschlossen habe.

Die Republik des fernen Ostens hat Moskau mitgeteilt, daß sie eine allgemeine Mobilmachung angeordnet habe, was mit der immer drohenden Gefahr der Haltung Japans begründet wird. Die Regierung von Schita erklärt, daß in letzter Zeit japanische Truppen fortwährend Angriffe unternommen haben, so daß sich mit der Zeit ein ganz unmöglicher Zustand gebildet hat.



# Die polnische Staatsangehörigkeit.

In der polnischen Republik leben vieltausend Menschen, die sich in Unklarheit über ihre Staatsangehörigkeitsverhältnisse befinden. Diese Unklarheit ist mit dem Ablauf der Optionsfrist keineswegs verschwunden. Gerade die Optanten sind dank der bedauernden Unfähigkeit der beiden beteiligten Staaten, eine einheitliche Lösung des Optionsproblems zu finden, vielfach in einer überaus unklaren Lage. Sie wissen bei allen Verordnungen, Verfügungen und Gerichtsentscheidungen, vor welchen Ämtern sie sich stellen sollen. Fest steht allein ihr durch argumentum a contrario aus dem Friedensvertrage hergeleitendes Recht, das sie auch nach dem Wechsel ihrer Staatsangehörigkeit als reichsdeutsche Ausländer in Polen ihren Wohnsitz behalten und ihrer friedlichen Beschäftigung nachgehen können. Für den Kenner der einschlägigen Verträge bestanden in dieser Beziehung niemals irgendwelche Zweifel. Gegenwärtig tritt jedoch die Barabarer „Raczpospolita“ in einem Artikel entgegen, der die Unterbrechung ihres Verhältnisses mit einem höheren Beamten des polnischen Innenministeriums über Staatsangehörigkeitsfragen wiedergibt.

Die Frage, welche Normen für den polnischen Staat in der Frage des Bürgerrechts zu der Zeit maßgebend gewesen sind, als die Regierung dem Sejm den bekannten Entwurf für das Staatsangehörigkeitsgesetz vom 20. Januar 1920 vorlegte, wurde nie folgt beantwortet. „Die Art und Weise des Erwerbs und des Verlustes der Staatsangehörigkeit war bis zum 20. Januar 1920 noch nicht festgelegt, da die bis zu jenem Zeitpunkt in Kraft gewesenen Bestimmungen, sowohl des polnischen Staats als auch der ehemaligen Teilungsmächte, den Begriff des Bürgerrechts als genügend umgrenzt betrachteten. Es wurden daher nur die Rechte und Pflichten jener Bürger festgelegt. Hieraus ergaben sich für die Staatsbehörden verschiedene Schwierigkeiten, da sie in konkreten Fällen über diese Rechte und Pflichten ein Urteil zu fällen hatten und selbst die Staatsangehörigkeit feststellen mußten. Es gab für sie eigentlich keine Vorschriften darüber, wer als polnischer Staatsbürger anzusehen sei, nicht zuletzt aus dem Grunde, weil die Grenzen Polens noch nicht festgelegt waren. Man hat sich bisher in der Weise geholfen, daß man die frühere Zugehörigkeit der betreffenden Person als Richtschnur für die Entscheidung annahm, wobei die Vorschriften maßgebend waren, die im ehemals preussischen Teilgebiet Geltung hatten.“

Auf die Frage, ob und in welchem Maßstabe der Sejm bei der Verabschiedung des Gesetzes über die Staatsangehörigkeit durch die Bestimmungen der internationalen Verträge gebunden war, gab der Ministerialvertreter folgende Auskunft:

„Der Sejm hat sich allerdings bei der Verabschiedung dieses Gesetzes von den Verträgen leiten lassen, die in Verträgen zwischen den alliierten Hauptmächten und Polen und später auch mit Deutschland geschlossen worden waren. Doch das Sejmgesetz ist weiter gegangen, indem es die Frage zu regulierte, wie es im Interesse des Staates geboten schien, und durch diese Art der Lösung des Problems wurden die Verträge nicht verletzt. — Wenn im öffentlichen Leben die Feststellung der polnischen Staatsangehörigkeit Schwierigkeiten begegnet, so ist der Hauptgrund hierfür darin zu suchen, daß die unmittelbare hierbei interessierten Personen die entsprechenden Bestimmungen nicht kennen. Hinzu kommt, besonders bei Bürgern aus dem ehemals russischen Teilgebiet, daß viele Ständesamtliche vernichtet sind. Es unterliegt nicht dem geringsten Zweifel, daß es im Staatsinteresse erforderlich ist, die Staatsangehörigkeit der Bewohner festzustellen, denn eine ganze Reihe von Rechten und Pflichten ist von dem Besitz der Staatsangehörigkeit abhängig. Man braucht hierbei nur auf das Gesetz über die Militärpflicht zu verweisen. Bekanntlich unterliegen dieser Pflicht nur die Staatsangehörigen. Desgleichen stehen das Wahlrecht zum Sejm und den kommunalen Körperschaften sowie die Ausübung eines öffentlichen Amtes nur den polnischen Staatsangehörigen zu.“

Die weitere Frage, welchen Standpunkt die Regierung gegenüber Personen einnimmt, die ihre Staatsangehörigkeit bis jetzt noch nicht nachgewiesen haben, wurde folgendermaßen beantwortet:

„Angesichts der durch Rußland erlassenen Bestimmungen über den Verlust der dortigen Staatsangehörigkeit, befindet sich Polen bei seiner allzu großen Toleranz in der Lage, daß es innerhalb seiner Grenzen neben den eigenen Bürgern und denen anderer Staaten noch eine Anzahl von Personen beherbergt, die überhaupt keine Staatsangehörigkeit besitzen. Der Ministerialvertreter stellte jedoch bei dieser Gelegenheit ausdrücklich fest, daß Polen sowohl diese Personen, als auch überhaupt alle Ausländer den internationalen Verpflichtungen und der Verfassung entsprechend behandeln werde. Die im Gesetz vorgesehenen Ausnahmen würden nur in unumgänglichen Fällen Anwendung finden.“

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Pünktlichkeit zugesichert.

Bromberg, 20. Mai.

### Die Bromberger Rieselfelder — als Brachland.

Die ausgedehnten Rieselfelder unserer Stadt werden — was vielen unbegreiflich erscheinen wird — nicht als Anbauland für Gemüse und Kartoffeln ausgenutzt, trotzdem die wirtschaftliche Lage der Gegenwart eine möglichst große Ertragssteigerung der Landwirtschaft gebieterisch fordert. In diesem Falle könnte a. B. unsere Stadt bei genügender Ausnutzung der Rieselfelder Gemüse und Kartoffeln wahrscheinlich wesentlich billiger erhalten als zum Marktpreise.

Die Ursache der Nichtbenutzung unserer Rieselfelder liegt, wie wir erfahren, in der Unmöglichkeit einer regelmäßigen ununterbrochenen Bewässerung, und der Grund dafür ist — der Kohlenmangel oder doch die Unzulänglichkeit einer regelmäßigen ausreichenden Kohlenversorgung für das Pumpwerk. Da die Rieselfelder aber nur aus sehr leichtem Boden bestehen, würde bei eintretendem Wassermangel die Aussaat verloren gehen.

Die Nichtbenutzung der Rieselfelder ist um so bedauerlicher, als die Kosten bei richtiger Handhabung kaum mehr als die Arbeitslöhne betragen würden. Gleichzeitig würde bei einer Bebauung eine Anzahl von Arbeitslosen beschäftigt werden können. Jedenfalls wäre es wohl dringender zu wünschen, daß die Stadtverwaltung diese immerhin nicht ganz belanglose Angelegenheit in einer Weise regelt, die den Forderungen der Zeit entspricht.

### Der neue Fahrplan.

Das Eisenbahnministerium gibt bekannt: Vom 1. Juni wird ein neuer Eisenbahnfahrplan in Kraft treten, der auf der Konferenz in Bern mit dem allgemeinen europäischen Fahrplan in Einklang gebracht worden ist. Es werden neue unmittelbare Schnellverbindungen hergestellt, und zwar: Danzig-Warschau-Lemberg-Bukarest-Constanza, Danzig-Posen-Kattowitz-Krausau-Posen-Kattowitz-Krausau-Lemberg, Kattowitz-Strasburg.

Szage-Deblin-Eublin-Idolowno, Wilna-Brest-Lemberg, Riga-Turmont-Wilna, Warschau-Kattowitz-Prag-Kattowitz.

Außerdem werden die Anschlüsse an die Kurorte sowohl im In- als auch im Auslande verbessert. Dieser Fahrplan ist zum ersten Male nach dem vom Sejm beschlossenen Gesetz über die Einführung der mitteleuropäischen Zeit (1 Stunde später) zusammengestellt worden. Er wird auch in Form eines Kurbuches dem Publikum zur Verfügung gestellt werden.

### Neue Lohnsätze.

Ant Bohnvereinbarung am 12. Mai 1922 in Graudenz wurden zwischen dem Zentralarbeitsgeberverband für die Wojewodschaft Pommerellen sowie Stadt und Kreis Bromberg und den Gewerkschaften nachstehende Stundenlöhne festgesetzt: Handwerker in den ersten zwei Jahren nach beendeter Lehrzeit 145 M., Handwerker nach weiteren zwei Jahren nach beendeter Lehrzeit 180 M., Handwerker über vier Jahre nach beendeter Lehrzeit 205 M., angelernte Arbeiter über 21 Jahre 180 M., ungelernte Arbeiter von 16—18 Jahren 70 M., ungelernte Arbeiter von 18—21 Jahren 115 M., ungelernte Arbeiter über 21 Jahre 175 M., Arbeiterinnen von 16—18 Jahren 55 M., Arbeiterinnen von 18—21 Jahren 75 M., Arbeiterinnen über 21 Jahre 110 M., angelernte Arbeiterinnen über 21 Jahre 125 M. Bauarbeiter erhalten dazu noch eine Zulage von 10 Proz. Aufsteiger erhalten zu den im obigen Tarife festgesetzten Stundenlöhnen eine wöchentliche Zulage von 850 M. in den Städten Bromberg, Graudenz und Thorn. In den Städten Schwab, Pelpin, Stargard, Culmsee und Przechowo erhalten die Arbeiter eine Zulage von 800 M.

Dieser Tarif ist mit Sonnabend, 18. Mai 1922, in Kraft getreten.

### Schiebungen mit gefälschten deutschen Banknoten.

Im Januar dieses Jahres wurde in Danzig ein gewisser Bruno Senger aus Rosen (Pommern), Kreis Schwedt, verhaftet, als er nach Amerika auswandern wollte. Bei ihm wurde gefälschtes deutsches Geld, das er in Dollars umzuwandeln im Begriff stand, vorgefunden. Er hatte das Geld nach amtlichen Feststellungen hier in Bromberg von dem Pferdehändler Johann Mohr, dieser von dem Pferdehändler Arthur Böhle und dieser wiederum von einem gewissen Erich Radde, wohnhaft Kujawier Straße, erhalten. Letzterer hat das Geld — es handelt sich um gefälschte Banknoten — aus Deutschland nach Polen eingeschmuggelt. Nunmehr hat die Danziger Staatsanwaltschaft den Fall zur weiteren Verfolgung an die hiesigen Behörden übergeben. Daraufhin ist in der Wohnung der Mutter des Radde eine Hausung vorgenommen worden, und dabei wurden auch noch zwei gefälschte Scheine vorgefunden. Es ist, wie uns die Kriminalpolizei mitteilt, anzunehmen, daß Frau Radde von den Fälschungen gewußt hat; denn bei der Hausung versuchte die Frau, einen Schein heimlich zu vernichten, was aber durch die Wachsamkeit der Beamten verhindert wurde. Ansehens hat sie sich und ihre Familie auch durch den Verkauf der falschen Scheine ernährt, da niemand aus der Familie irgendwie beruflich tätig ist. Der Haupttäter Erich Radde ist kurz nach der Verhaftung des Senger auf Veranlassung des Pferdehändlers Böhle in Deutschland verhaftet worden. Bei den Fälschungen handelt es sich ausschließlich um fünfzig-Mark-Scheine, von denen bei Senger 181 vorgefunden wurden. Sie fallen besonders durch den leuchtenden Glanz auf der grünen Rückseite auf. Als Seriennummern sind die Buchstaben D E G angegeben. Wie wir erfahren, sind sämtliche Stücke dieser Serie gefälscht, und die Besitzer solcher Scheine werden erlucht, diese unverzüglich abzuliefern, da ein weiterer Verkauf von Fälschungen streng bestraft wird.

Ein seltenes Bild der Bodenständigkeit und Heimatliebe. Seminarlehrer a. D. Karl Hopp feierte gestern im Kreise seiner Familie — beide Söhne sind als deutsche Lehrer im Lande geblieben — in voller Rüstigkeit und geistigen Frische das Fest der Goldenen Hochzeit. Der Jubilar war zuletzt 25 Jahre hindurch am hiesigen evangelischen Lehrerseminar tätig. Wir wünschen dem Jubelpaar einen ruhigen, gesegneten Lebensabend.

Neuer Droschken-Tarif. In der nächsten Nummer des „Stadtanzeigers“ wird ein neuer Droschken-Tarif veröffentlicht werden. — Man wird kaum fehlgehen in der Annahme, daß dabei die Fahrgeldsätze erhöht werden.

Schulfreier Tag. Heute (Sonnabend) gab es für die polnischen Schulen der ganzen Republik Polen einen schulfreien Tag, und zwar zur Ehrung des amerikanischen Volkes für die den polnischen Kindern erwiesene großzügige Unterstützung während der verflochtenen Jahre. Schüler und Schülerinnen gingen heute geschlossen zum Frühgottesdienst und wurden dann entlassen. In den deutschen Schulen fand der Unterricht wie immer statt, da den Schulleitern eine befriedigende Verordnung, den Unterricht ausfallen zu lassen, nicht zugegangen war.

Auf dem heutigen Wochenmarkt herrschte wieder ein überaus reges Leben. Es waren wieder sehr viel Eier und auch Butter vorhanden. Eier kosteten in den Morgenstunden 400 bis 450 Mark die Mandel, Butter 350 bis 360 Mark das Pfund. — Der Spargel ist im Preise erheblich gestiegen. Das Pfund kostete heute 100 bis 250 Mark. Als Neuigkeit wurden heute auch schon Morcheln zu 350 Mark das Pfund angeboten. Der Salat kostete heute 60 Mark der Kopf, Radishesen 30 bis 50 Mark das Bündchen, Apfel 150 bis 250, Rhabarber 30 bis 50, Zwiebeln 200 bis 350, rote Rüben 40 bis 50, Badochi 180 bis 250 und Pflaumenmus 240 Mark das Pfund. Auf dem Neuen Markt war die Kartoffelfuhr auch heute wieder ausreichend. Der Preis für einen Zentner schwankte zwischen 2700 und 3000 Mark.

In der Markthalle herrscht jetzt immer ein außerordentlich starker Verkehr. In den Verkaufsläden wird hauptsächlich Fleisch und Butter, doch auch Käse, Butter, Schmalz, Marmelade, Semmeln, Obst und andere Lebensmittel mehr angeboten. Heute kostete Speck 600, Schweinefleisch 400 bis 440, Rindfleisch 200, Hammelfleisch 300, Kalbfleisch 180 bis 200 Mark, Leberwurst und Putzwurst 400, Bratwurst 500, Knoblauchwurst 450 und Gräuwurst 150 Mark. Schmalz wurde mit 740 und 750 Mark verkauft. Sehr reichlich ist auch das Angebot an lebenden Fischen. Möhre kosten 130 Mark das Pfund, Schleie 300 bis 400, Hechte 500, Bressen 450, Karauschen 600 Mark. Lote 400 Mark das Pfund.

Goldwarendiebstahl. Aus der Werkstatt des Goldschmiedes Paul Kinder, Gumpstraße (ul. Dr. Emilia Warminskięgo) 2, wurden zwei goldene Krawattenadeln gestohlen. Der Wert der beiden Schmuckstücke beträgt 1500 Mark.

Einbruchdiebstahl. Gestern abend drangen Einbrecher mittels Nachschlüsseln in das Herrenmodengeschäft von Peter Marciniak am Friedrichsplatz (Stary Rynek) 11. Sie entwendeten dort verschiedene Stoffe im Gesamtwerte von 1750 000 Mark.

Fahrrad Diebstahl. Trotz der vielfachen Warnungen davor, die Fahrräder bei Besorgungen nicht auf der Straße stehen zu lassen, wird dieses doch immer wieder getan, und auf diese Weise dem Treiben der „dunklen Ehrenmänner“ Vorschub geleistet. So sind gestern wieder einem Stefan Barczkowski und einem Alois Szamanski ihre Fahrräder, die sie auf der Straße hatten stehen lassen, gestohlen worden. — Wer nicht hören will, muß fühlen!

Kruschwitz (Kruszwica), 18. Mai. In Kruschwitz hat sich unter dem Titel „Reinisch“ (Sommerfrische) eine Gesellschaft gebildet, die auf der Halbinsel Piast im Goplossee eine Sommerfrische bauen will. Augenblicklich wird an der Einhebung der Halbinsel gearbeitet und das Gehölz entfernt.

Bisa (Bisano), 19. Mai. In der letzten Stadtverordnetenversammlung wurde eine Erhöhung der Hundesteuer beschlossen. Für einen Hund jährlich 500 Mark, für den ersten Hund 8000 Mark, für den zweiten Hund 6000 Mark, für den dritten und weiteren Hund 9000 Mark und für einen Jagdhund jährlich 10 000 Mark Steuern zu erheben. Die Versammlung wünschte eine bessere Kontrolle der auf den Straßen sich herumtreibenden Hunde. Ferner wurde beschlossen, von einem hektoliter Bier 100 Mark Biersteuer zu erheben. Auf einen Dringlichkeitsantrag des Magistrats wurde beschlossen, die Kamafisationsbenutzungsgebühr um 2000 Prozent der 1913 verzeichneten Gebührensätze zu erhöhen.

Posen (Poznań), 19. Mai. In nächster Zeit wird in Posen eine Kommission gebildet werden, welche sich die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit zum Ziel gesetzt hat. Sie wird sich aus den Vertretern der kommunalen und Staatsbehörden, aus den Vertretern des Handels und der Industrie als auch den Vertretern der Gewerkschaften sämtlicher Parteirichtungen zusammensetzen.

Sadke (Sadki) bei Rafel, 19. Mai. In der Nacht zum 18. d. M. wurde bei dem Dekan Kobowski, der in dienstlichem Interesse auf Reisen war, eingebrochen. Die Diebe nahmen drei Jagdgewehre, einen Revolver und ein Fernglas mit. Die Täter sind noch nicht ermittelt.

### Aus den deutschen Nachbargebieten.

Bentzen, 17. Mai. Ein schweres Unglück ereignete sich gestern vormittag auf der Vieh-Scharlengrube. Als zehn Mann einfahren wollten, riß plötzlich das Seil der Schale, die umgehängt in die Tiefe sauste. Mit schweren Knochenbrüchen und inneren Verletzungen blieben die zehn Vergleute auf dem Boden liegen.

Stargard (Pommern), 17. Mai. Das Städtchen Nörenberg wurde Sonntag nacht von einem Riesenschanda heimgesucht. Ansehens liegt Brandstiftung vor. In wenigen Stunden waren 27 Gebäude rauchende Schutthäufen. Der Schaden dürfte in die Millionen gehen.

Platow, 17. Mai. Die Ehefrau Schuler auf dem Platoner Stadthof, jung verheiratet, kam Donnerstag vormittag und wollte sich etwas Wasser gerecht machen. Zu diesem Zwecke schüttete sie ein „Brausepulver“ ins Wasser und trank es aus. Sie verspürte darauf Unbehagen und erkannte, daß sie Phosphor, welches sie zur Mattenverfertigung im Sommer gekauft hatte, statt des Brausepulvers genommen hatte. Ärztliche Hilfe kam zu spät; Sonnabend früh ist die junge Frau verschieden.

### Aus Kongreßpolen und Galizien.

Warschau, 17. Mai. Wie die „Nasprze“ berichtet, ist von bis jetzt unerkannt gebliebenen Abstellern nachts die den Orthodoxen gehörende Kathedrale in Wloclawek in die Luft gesprengt worden. Durch die Explosion der Mine ist das Gebäude der Kathedrale derart beschädigt worden, daß die Grundmauern jeden Augenblick einzustürzen drohen.

Krausau, 16. Mai. In der Nacht vom 13. auf den 14. Mai wurde in der Polnisch-Amerikanischen Volksbank ein Einbruch verübt. Aus den gestohlenen Kassen wurden 12 Millionen polnische Mark sowie 1000 Dollar gestohlen. Die Privatdepotiten blieben unberührt.

## Kleine Rundschau.

Ein neuer Theaterstempel in Berlin. (Ul.) Berlin, 15. Mai. Bei der gestrigen Eröffnung des Dramas „Waterland“ von Bronnen im Deutschen Theater kam es zu großen Ständalken und stürmischen Auseinandersetzungen zwischen Anhängern und Gegnern des Dichters. Da sich die Menge auch nach dem Fallen des Vorhanges nicht beruhigte, mußten Schupo-Beamte eingreifen und das Theater mit Gewalt räumen.

Wacht wider Wurf. Im Braukeler Anzeiger veröffentlicht, wie das „Samb. Fremdenbl.“ meldet, die Brauker folgende Anzeige: „Begen täglicher Teuerung sehen wir uns gezwungen, unseren Tariflohn auf 50 Mark und Kost pro Tag festzusetzen. Die vereinigten Brauker von Braukel.“ Tags darauf erschien in dem genannten Blatte folgende Gegenanzeige: „Begen täglicher Teuerung sehen wir uns gezwungen, unsere Bäche selbst zu waschen. Die vereinigten Hausfrauen von Braukel.“

Ein findiger Kopf. Als die große Bergwerkstadt Johannesburg in Südafrika noch jung war, langte eines Tages ein Mann dort an, dessen ganzes Vermögen in einer Dose kondensierter Milch und einer Nadel bestand. Da nun auch in Johannesburg das Gold nicht auf der Straße liegt, war er überdies. Aber er wußte sich zu helfen. Er verbreitete die Nachricht, daß im ganzen Lande die Bodenwässer, gab sich als einen Arzt aus, impfte die ganze Bevölkerung des Ortes mit seiner Nadel und der Milch zum Sake von 5 Schillingen für den Kopf. Ihm war geholfen und den Geimpften hat es nichts geschadet.

Gegenfeitige Abneigung. Im Berl. Börsen-Courier lesen wir folgende niedliche Anekdote von Peter Paul Schmitt: Von Leipzig bis München hat im Compé ein Ehepaar mit Sohn und Tochter, die mit ihren Familiensimpelen auf die Nerven fielen. In München war ich erlöst, aber dann sah ich die Gesellschaft in kurzen Abständen wieder, einmal in Mittenwald, dann in Bozen im Gries, hierauf auf dem Tappenerweg in Meran und zuletzt sogar ausgerechnet bei den heiligen drei Brunnen am Fuße des Ortler. Ich fing schon an, abergläubisch zu werden, aber dann schien Ruhe. Jedoch bei der Seinfahrt, als ich in München in einem Biergarten saß, sah ich, schräg nach hinten schielend, meine Freunde wieder, mit Maßkrügen um einen runden Tisch versammelt. Da höre ich, wie der Gatte seiner Frau halblaut ins Ohr raunt: „Wenn ich den Kerl noch einmal sehe, hau' ich'm eine runter.“

### Wasserstands Nachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 19. 5. in Zamochof 1,21 (—), Warschau 1,21 (—), Ploet (—), Thorn 0,82 (0,89), Kordon 0,73 (0,81), Culm — (0,72), Graudenz 0,92 (0,95), Kurzebrak 1,25 (1,30), Montau 0,74 (0,68), Piel 0,66 (0,71), Dirschau 0,81 (0,88), Einlage 2,26 (2,34), Schwenfurt 2,52 (2,56). Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.

Hauptkreditgeber: Gotthold Starke, verantwortlich für Republik Polen: Johannes Kruse; für die übrige Post: Gotthold Starke; für „Stadt und Land“ und den anderen redaktionellen Teil: Karl Bendisch; für Anzeigen und Reklamen: E. Prangodski; Druck und Verlag von A. Dittmann G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 12 Seiten.



# Günstiges Angebot:

Schürzen für Kinder u. Damen  
Wäsche-Kombinationen  
Unterröcke in Zephyr  
Trikot-Unterwäsche  
Hemden und Beinkleider

## Chudziński & Maciejewski

Gdańska :: Ecke Dworcowa.

6356

In jeder Preislage empfehle  
**Hüte und Garnituren**  
in großer Auswahl. Umarbeitungen schnell und schön.  
Umprehhüte jeder Art werden wie neu in 8 Tagen geliefert.  
Niedzwiedzia 4 Martha Ruhrke, Spezial-  
Bärenstraße 4 Martha Ruhrke, Pubgemäst. 4394

### Fr. Hege, Möbelfabrik

gegründet 1817.

5774

Fabrik  
Podgórna Nr. 26.

Bydgoszcz

Ausstellungshaus  
Długa Nr. 24.

### Wohnungs-Einrichtungen

nur eigener Fabrikation, in allbekannter vorzüglicher Arbeit.

### P. Gniatczyk

Bydgoszcz, Stary Rynek (Friedrichsplatz) 16/17, II.

### Verteidigung und Vertretung

in allen Zivil- und Strafprozessen vor dem  
Sąd Powiatowy (Kreisgericht).

5313

Rat und Auskunft in allen Rechtssachen.

Übernommen die Praxis von Herrn Zahn-  
arzt Kranz in Ratko, empfangen täglich  
von 9-12 u. 3-6 Uhr. Ausführung der  
modernsten Gold- und Kautschuktechnik.  
Biederman, Dentist, Ratko  
Brombergerstraße.

7894

### Modistinnen!

Stoffhüte  
Kurz-, Weiß- und Wollwarengeschäft,

Schneiderinnen!  
In allen Formen für Kostüme  
u. Kleider werden angefertigt.  
Pomorska 16.

### Brennholz

Kohlenkontor Bromberg

ganz u. zerkleinert  
liefert jede Menge  
ul. Jagiellońska 46/47.  
Telefon 12 u. 13.

### Spargel

beste Qualität, liefert täglich jedes Quantum

Preise von 135 Mt. pro Pfund  
Józef Ost, Bydgoszcz.  
Telefon 153. Spl. komand. Telefon 153.  
ul. Hermana Frankiego 9.

**Sperrplatten  
Furniere**  
4 m lang (helle spez. f. Schlafzimm.)  
**Nußb.-Maser**  
für Einsätze  
**Eichene Stühle**  
in versch. Mustern  
**Wiener Stühle**  
**Stuhlsitze**  
**Verzierleisten**  
aller Art.  
Warschauer Fabriklager  
Bydgoszcz,  
N. Manela, Krol. Jadwigi Nr. 3  
(Viktoriastr.) 6365



**HAMBURG-AMERIKA LINIE**  
NACH  
NORD-, ZENTRAL- UND SÜD-  
**AMERIKA**  
AFRIKA, OSTASIEN USW.  
Billige Beförderung über deutsche und  
ausländische Häfen. — Hervorragende  
III. Klasse mit Speise- und Rauchsaal.  
Erstklassige Salon- u. Kajütendampfer  
Etwa wöchentliche Abfahrten von  
**HAMBURG NACH NEW YORK**  
Auskünfte und Drucksachen durch  
**HAMBURG-AMERIKA LINIE**  
5598 HAMBURG, Alsterdamm 25.



Glühbirnen, Fassungen,  
elektr. Leitungen,  
Elemente, Armaturen,  
Bolzen, Zwischenschal-  
ter, Schalter, Reflek-  
toren Marke „Kuhlo“,  
Verbindungsstücke,  
Isolierband,  
wie überhaupt sämtl.  
elektr. Bedarfsartikel  
empfiehlt billigst  
en gros und en détail  
**T-wo „Palatine“**  
Bydgoszcz  
Gdańska 38.

### MÖBEL

aus eigener Fabrik

HERRENZIMMER

SCHLAFZIMMER  
mit echtem Marmor

SPEISEZIMMER

KLUBMÖBEL

in  
hocheleganten  
soliden sowie einfacheren Ausführungen  
zu günstigen Fabrikpreisen.

Kunst-Möbel-Fabrik

**Gebr. Gabriel**

Telephon 767 u. 305.  
Verkaufsstelle: Theaterplatz.  
Fabriken: Poznańska 28, Gdańska 100.

### Speisefartoffeln

sämtliche Brennmaterialien sowie  
Pferdefutter, als: Heu, Häfjel, Hafer  
Gemengeschrot, besonders für  
Pferde geeignet,  
u. u. w. gibt täglich ab  
**W. Rod & Söhne.**

**Bank Stefan Samoliński, Danzig**  
Hundegasse 99 — Tel.: 6920, 6921, 5121.  
An- und Verkauf von Effecten und Devisen  
Checkverkehr — Finanzierungen

**Max Rautenberg**  
Beratender Ingenieur für Industriebauten, Gut-  
achten — Abschätzungen, beider Sachverständi-  
ger für Holz-, Tiefbau und Eisenbeton.  
Entwurf — Bauleitung — Abrechnung.  
Tel. 1430, 675. Bydgoszcz Jagiellońska 11.

**Spezialöfen für die Industrie**  
Transportable Rachelöfen  
Baubeschläge — Zerkleinerte Dachbedeckungen  
in Ruberoid.  
**Mr. Rautenberg i Ska.,**  
Tel. 1430. Bydg., Jagiellońska 11. Tel. 1430.

**Patente**  
Dr. M. Kryzan, Patentanwalt.  
Musterrecht und  
Warenzeichen  
können in Poznań  
(Brockawski 18) durch  
das Büro d. Unterzeichn.  
angemeldet werden.

**Pa. Portland-Zement**  
Qualitätsmarken offerieren konkurrenzlos zu festen  
Preisen bei Abzugsfrist von 4 Wochen u. 2% Skonto  
für Barzahlung.  
**C. J. Targowski & Co.**  
Bydgoszcz, Dworcowa 31a  
Telefon 1273.



Bromberg, Sonntag den 21. Mai 1922.

## Pommerellen.

20. Mai.

## Graudenz (Grudziadz).

dr. Singakademie. Aus Anlaß ihres 11. Stiftungsfestes gibt die Singakademie drei öffentliche Veranstaltungen, die neben den künstlerischen und geselligen Darbietungen eine ausgedehnte Mitglieder-Verbeiraktion (zur Ergänzung für die vielen Abgänge an singenden und unterstützenden Mitgliedern) darstellen sollen. Es finden statt: Sonnabend, 27. Mai, 5 Uhr, in der evangelischen Stadtkirche eine musikalische Vesper. Am selben Tage um 8 Uhr im Gemeindehaus das Festkonzert mit gemütlichem Beisammensein und Tanz; Sonntag, 28. Mai, um 5 Uhr Doppelkonzert im Tivoli-Garten (Singakademie und Militärkapelle). Solistisch wirken in den beiden ersten Veranstaltungen mit: Konzertfängerin Elisabeth Kuppe-Danzig (Sopran), Konzertfänger Hermann Arnold-Danzig (Bass), Konzertmeister Hugo Haß (Violine), Herr Chmarnowski (Violine), Herr Karl Kulecki (Klavier), Musikdirektor Willy Eliaß (Orgel). Aus der Fülle der Vortragsfolge seien genannt: „Erlkönigs Tochter“, Chorballade von Niels W. Gade, „Zigeunerleben“ von Schumann, Arien und Lieder, Klavierkonzerte (Appassionata) von Beethoven, Orgelkonzert mit und ohne Orchester. Das Nähere bringt das Inserat.

A. Die städtische Freibad-Anstalt ist bereits an ihren Standort unterhalb des Rathauses gebracht worden und wird betriebsfertig gemacht. Die Eröffnung dürfte bald erfolgen. Die Stadt hat außerdem noch eine Badeanstalt auf der Brücke. Der Besuch ist bequemer.

A. Die Abbrucharbeiten der Kriegsbrücke schreiten nun schneller fort. Der Teil der Brücke, welcher auf Sandpfeilern ruhte, ist nun ziemlich abgebrochen. Es sind bereits die starken Eisbrecher, welche den Wasserpfählen vorgelegt waren, entfernt. Die Außenhaut aus starkem Eisenblech ist abgeholt und am Ufer gelagert, auch sind die Holzgerüste zum Teil schon auseinandergenommen. Große Mengen Eisen am Oberbau sind am Ufer geordnet gelagert. Es sind am Ufer zwei große Fahrzeuge verankert, auf denen aus Kantbühlern Gerüste errichtet werden, welche die schweren Träger der Wasserboje tragen sollen. Diese werden unter die Brücke gefahren und die Träger von ihren Lagern gehoben. Die Überführung über die Abbrucharbeiten ist zwei auswärtigen Ingenieuren von der ausführenden Firma übertragen worden.

## Thorn (Torná).

\* Die Zuteilung von Wohnungen soll hier in Kürze dem Vorschlag unseres neuen Stadtpräsidenten Michael entsprechend, durch eine Kommission aus je zwei Hausbesitzern und Mietern erfolgen. Da sich verschiedene Streitfälle kaum vermeiden lassen werden, soll ein Jurist der Kommission angehören. Das Wohnungsamt bleibt als ausführende Behörde bestehen. Die Neueinrichtung wird freudig begrüßt und dürfte wohl dazu beitragen, Klagen über ungerechte Wohnungszuteilung verstummen zu lassen.

\* Kirchliches. Wie der Magistrat Thorn als Patron der altstädtischen evangelischen Kirchengemeinde dem Kirchenrat mitteilt, sollen auf die Ausschreibung der Pfarrstelle an dieser Kirche Bewerbungen nicht eingegangen sein. Dies nimmt um so mehr Wunder, als die Stelle eine der besten in Thorn ist und dürfte seinen Grund vielleicht darin haben, daß die Ausschreibung in den betreffenden Kreisen nicht genügend bekannt geworden ist.

\* Ein geisteskranker junger Mann wurde heute in der fünften Morgenstunde, als er, nur mit dem Hemde bekleidet, zur Kirche gehen wollte, von einem Schutzmann nach dem städtischen Krankenhaus gebracht. Seine Person konnte nicht festgestellt werden, da der etwa 24-jährige sich auf nichts bestimmen kann und zum Denken vollkommen unfähig ist.

\* Brennspiritus für Haushaltungen, Gewerbe und Seilzwecke ist, wie der Magistrat bekanntgibt, nunmehr in jeder gewünschten Menge marktfrei in der städtischen Verkaufsstelle, ul. Piekary (Baderstraße) Nr. 5, erhältlich. \* Die Preise auf dem Freitag-Markte in Thorn waren folgende: Eier pro Mandel 400-500 M., Butter (stark angeboten) 750-900 M., vereinzelt auch noch 1000 M. (stark angeboten) 150-300 M., Spinat 150-200 M., Rhubarber

10-20 M., rote Beeten 70 M., Zwiebeln 250-300 M. Nachschiff 150-250 M., Pflaumenmus 250 M. je Pfund. Kartoffeln je Zentner 2500-3000 M. Geflügelpreise gegen früher unverändert.

\* Vom Rudersport in Thorn. Die beiden Thorer Rudervereine — Ruderverein „Thorn“ e. V. und Klub Bioskarski w. Torunin — sind fleißig dabei, ihre neuere-tretenen Mitglieder auszubilden. Auch die diesjährigen Rennmannschaften sieht man täglich ihre Trainingsfahrten unternehmen. Die Boote des Gymnasial-Rudervereins, dessen polnische und deutsche Mannschaft an verschiedenen Tagen rudert, sind auch täglich auf dem Wasser zu sehen. — Der N. V. L. feiert am Sonntag, den 28. d. M., sein 31. Stiftungsfest als Gartenfest im „Tivoli“.

\* Beschlagnahme. Die Polizei beschlagnahmte dieser Tage zehn Körbe mit je etwa vier Schod Krebsen, die im Auftrag der hiesigen Fischhandlung Kastanien nach Berlin gehen sollten. N. hat sich strafbar gemacht, weil für Krebse noch Schonzeit besteht und er auch keine Ausfuhr-genehmigung besaß. Die Krebse wurden auf dem Markt öffentlich versteigert. Sie brachten bis zu 2000 Mark pro Korb.

\* Verhaftete Diebesbande. Unserer Kriminalpolizei gelang es, in die Angelegenheit des Viermillionen-Diebstahls bei der hiesigen Firma Jan Krawczyk — wir haben seinerzeit darüber berichtet — schnell Licht zu bringen und sowohl die Stehler wie die Helfer hinter Schloß und Riegel zu setzen. Als Täter kommen Henschel Kalicki, Auszel Krawczyk und ein gewisser Kormanin in Frage. Sie wollten das gestohlene Gut im Hause ul. Krow-malna 81 in Warschau versteckt haben. Eine dort stattgehabte Hausdurchsuchung verlief jedoch resultatlos. Man brachte nun das Kleblatt selbst nach Warschau und die dortige Kriminalpolizei erkannte in Krawczyk einen lange gesuchten Dieb namens Auszel Mantut wieder. Nun gelang es auch, das Diebesgut aufzufinden; es befand sich in der Wohnung eines Kaufmanns Wolf Muskan in ge-nannten Hause. Auf dem Rücktransport hierher gelang es Mantut, der eine Reihe von Straftaten auf dem Korb-holz hat und bereits fünfmal aus dem Militär-gefangnis entwichen war, sich der Fesseln zu entledigen und aus dem fahrenden Eisenbahnzuge zu springen. Er sollte sich jedoch nicht lange der Freiheit erfreuen, denn bereits nach zwei Tagen konnte er in Warschau wieder verhaftet werden. Dabei wurden in seinem Versteck noch 25 Duzend Strümpfe entdeckt, die in Thorn gestohlen waren. Mantut wurde zusammen mit dem Helfer Muskan unter starker Bewachung nach Thorn geschafft.

## Aus der Freistadt Danzig.

\* Danzig, 17. Mai. Heute früh ereignete sich auf dem Hauptbahnhof ein Unglücksfall, der zur Warnung diene. Eine Polka, namens Tauschewski, die eben mit dem Zuge aus Boppot gekommen war, versuchte, einen schon in Fahrt befindlichen Straßenbahnwagen zu besteigen. Dabei kam sie so unglücklich zu Fall, daß ihr ein Fuß abgefahren wurde.

## Handels-Rundschau.

Polnischer Saatensstandsbericht. Das statistische Hauptamt gibt folgende Aufstellungen über den Stand der Saatens im Monat April d. J. bekannt: Infolge der Fröste und der niedrigen Temperatur im Monat April hat der Saatensstand sich verschlechtert und stellt sich im folgenden Ver-hältnis dar, wobei 5 sehr gut, 4 gut, 3 mittelmäßig, 2 schlecht, 1 sehr schlecht bedeutet. Durchschnittlich ist der Stand in ganz Polen: des Weizens 2,9, des Roggens 3,3, der Gerste 2,5, des Raps 2,3, des Klee 2,4 (sämtlich Frühlings-saat), Heumaisens 2,6, Weiden 2,4. In den einzelnen Wojewo-d-schaften war der Stand des Weizens und des Roggens folgender, wobei sich die erste Zahl auf den Weizen, die zweite auf den Roggen bezieht: In der Warschauer 2,2-2,7, in der Lodz 3,1-3,3, in der Posen 2,9-3,4, in der Lubliner 3,0-3,4, in der Bialystoker 3,0-3,5, in der Nowogroder 2,6-3,2, in der Polnischen 2,9-3,6, in der wolschischen 3,1-3,8, in der Posener 2,7-3,2, in der pom-merellischen 2,7-3,2, in der Kraker 3,1-3,5, in der Lemberger 2,9-3,1, in der Stanislawer 3,3-3,5, in der Tar-nopoler 3,3-3,6, in der tschech-schleischen 3,0-3,00.

Polener Viehmarkt vom 19. Mai. Es wurden ge-zählt für 50 Kilogr. Lebendgew.: 1. Rinder: A. Ochsen 1. Sorte 19 000 bis 20 000, 2. Sorte 16 000 bis 17 000, 3. Sorte 7 000 bis 8 000 M. B. Bullen 1. Sorte 19 000 bis 20 000, 2. Sorte 16 000 bis 17 000 M. C. Kälber 1. Sorte 19 000 bis 20 000, 2. Sorte 16 000 bis 17 000 M. D. Rinder 1. Sorte 16 500 bis 17 000 M., 2. Sorte 14 500 bis 15 000 M. 2. Schafe: 1. Sorte 15 000-16 000 M., 2. Sorte — bis — M. 3. Schweine: 1. Sorte 32 000 bis 32 500 M., 2. Sorte 29 000 bis 30 000 M., 3. Sorte 24 000 bis 25 000 M. Der Auftrieb betrug: 168 Rinder, 148 Kälber, 101 Schafe, 254 Schweine, 220 Ferkel (Ferkel 14 000-15 000 das Paar). — Tendenz: ruhig.

Polener Getreidebörse vom 19. Mai. (Preise für 100 Kilo — Doppelzentner.) Roggen 16 500, Weizen 19 500 bis 20 500, Gerste 10 500-11 500, Braugerste 12 000-13 000, Safer 14 000 bis 14 300, Roggenmehl (70proz.) 21 000-22 000, Weizenmehl (65proz.) 26 000-27 000, Roggen- und Weizenkleie 10 800, Speisestärke 3300-3500, Fabrikartikeln 3000-3200, Gelberbsen 12 000-14 000, Leinsamen 20 000-22 000, Wiede 15 000-16 000.

## Berliner Devisenkurse.

Für drahtliche Auszahlungen in Mark	19. Mai		18. Mai		Münz-Parität
	Geld	Brief	Geld	Brief	
Holland . . . 100 Gul.	11535,55	11564,45	11485,60	11514,40	168,74 M.
Buenos Aires 1 P. Pel.	107,97	108,27	108,22	108,52	1,78
Belgien . . . 100 Frcs.	2461,90	2468,10	2431,95	2438,05	81,00
Norwegen . . 100 Kron.	5523,05	5536,95	5493,10	5506,90	112,50
Dänemark . . 100 Kron.	6337,05	6352,95	6307,10	6322,90	112,50
Schweden . . 100 Kron.	7620,45	7639,55	7585,50	7604,50	112,50
Finnland . . 100 fin. M.	617,20	618,80	613,20	614,80	81,00
Italien . . . 100 Lire	1523,05	1528,95	1533,05	1538,95	81,00
England . . . 1 P. Sterl.	1324,80	1328,20	1315,85	1319,15	20,43
Amerika . . . 1 Dollar	296,12	296,88	293,63	294,37	4,20
Frankreich . . 100 Frcs.	2691,60	2698,40	2671,65	2678,35	81,00
Schweiz . . . 100 Frcs.	5682,85	5697,15	5622,95	5637,05	81,00
Spanien . . . 100 Peset.	4679,10	4690,90	4604,20	4615,80	81,00
Deutsch-Öst. abgekl.	3,03	3,07	3,05 1/2	3,09 1/2	85,06
Bras. . . . 100 Kron.	572,25	573,75	567,25	568,75	85,06
Budapest . . 100 Kron.	37,00	37,10	37,25	37,45	85,06

## Kurse der Polener Börse.

Offizielle Kurse.	19. 5.		19. 5.	
	Polen: Brieftaxe C und ohne Buchstaben . .	—	Platz: Ceg. Grabowiec .	—
Polener Pfandbriefe, Buchstabe D u. E u. neue	—	—	Hutownia Drogerijna (o. Beguszt.) . . . . .	150
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) I-VII.	—	—	Hutownia Chemiczna I-II	240
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	III . . . . .	210-200
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Wiesla . . . . .	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Arcona . . . . .	450-460
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Bagon Dytowo I . . . .	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Hutownia Maszyn	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Mignistich (Mach.) IV .	305-315
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Hertzfeld & Victorius . .	400
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Bentk . . . . .	580-585
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Orient (egh. Rupon) . .	200
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Sarmatia I . . . . .	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	II . . . . .	485
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Blawat Polski . . . . .	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Dom Konieczny I-IV . .	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Cent. Rol. (Bdbsb.) . . .	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Hut. Wiazgu (o. Bdgos.)	160
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Papierma Bdgoszcz . . .	260
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Tei . . . . .	190
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Sieradzkie Kop. Wegla	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Hutown. Elor (Beder) I .	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	II . . . . .	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Pneumatik . . . . .	190-195
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Hut. Wiazgu (Bdbsb.) . .	570
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Kabel I-II . . . . .	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Juno . . . . .	—
Poln. Wiazgu (Bdbsb.) VIII.	—	—	Segar . . . . .	—

Schlusssätze vom 19. Mai. Danziger Börse: Dollar 296 bis 298, Polennoten 7,25-7,30. New-Yorker Börse: Deutsche Mark 0,33 1/2 (Parität 299,52).

Warschauer Börse vom 19. Mai. Scheds und U-m-fä: Belgien 337,50-337, Berlin 14,05-14,15-14, Danzig 14,10, London 18 000-18 015, Neuport 4025-4030-4000, Paris 371-371,25-370,75, Prag 78,50-78, Wien (für 100 Kronen) 42,50 bis 43,50-43, Schweiz 788-780, — Devisen (Vorzahlung u. Umlage): Dollars der Vereinigten Staaten 4010-4020-3995, Eng-lische Pfund 17 950-17 900, Tschechoslowakische Kronen 78,75, Ra-nadische Dollars —, Belgische Grants —, Französische Grants —, Deutsche Mark —.

Antliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom 19. Mai. Holl. Gulden 11 538,45-11 561,55, Pfund Sterling 1323,65-1326,35, Dollar 295,70-296,30, Polennoten 7,23 1/2 bis 7,26 1/2, Auszahlung Warschau 7,23 1/2-7,26 1/2, Auszahlung Polen —, —, Französische Franken 2687,30-2692,70.

## Ausschreibung.

Die Polnische Landesdarlehensstelle zahlte heute für deutsche 1000- u. 100-Markcheine 1355, für 50-, 20- u. 10-Markcheine 1325, für kleine Scheine 1255. Gold und Silber unverändert.

## Brasilien!

Da ich längere Jahre dort gelebt habe, gebe ich gern Interessenten über die dortigen Verhältnisse persönliche Auskunft. 6902 S. Rasprzewski, Bdgos., Dworcowa 31b.

## Wer?

Seine Augen liebt und schätzt, kauft Gläser, Brillen, Kneifer usw. in der

## Centrala

## optyczna

Bdgoszcz, Gdansk 7. Daselbst ist stets großes Lager letzter Neuheiten. Eigene Reparaturwerkstatt und Glaschleiferei mit elektrischem Antrieb.

## Lieferant

## der Kranken-Rassen.

## Spezial-Abteilung für

## la-Solinger Stahlwaren.

## Verkauf

## en gros und detail.

## Guten abgelagerten

## Zucker,

## Limburger

## und Käse

hat ständig jed. Quantum abzugeben. 6940 Pampinowski Eubdin.

## Lieferrn - Schnittmaterial

Stamm - Mittel - Zopf - Streine Seiten-bretter - Schalbretter - Rantholz - Latten Vollant. Ware - Kistenbretter - Grubenbretter.

## Eichen-, Buchen-, und Erlen-Schnittmaterial, Rundholz und Rollen

in allen Stärken laufend zur prompten und späteren

## Lieferung zu kaufen gesucht.

Offerten mit genauen Angaben über Menge, Beschaffenheit, Ab-messung usw. erbeten. 5841

## H. Jod, Holz-Großhandlung

Danzig, Kassab. Markt 1a

Telefon: Nr. 1912. Telegr.-Adr.: „Hjo Danzig“.

## Das Gesetz

von der

## staatl. Gewerbesteuer

in deutscher Übersetzung, nach dem Wortlaut des Gesetzes, ist erschienen und durch den Buchhandel oder die Geschäftsstelle des Verbandes deutscher Industrieller und Kaufleute in Polen, Bdgoszcz, Gdansk 25, 1., zum Preise von M. 400,- zu beziehen.

## Klavierstimmungen

u. Reparaturen aller Art führt sachgemäß aus

## Paul Wicherel,

## Klavierstimmer

## und Klavierbauer,

Grodzka (Burgstr.) 16. Auch nehme an Musikbe-stellungen f. Hochzeiten, Hausgesellschaften und Vereinsvergütungen m. H. u. gr. Befehle. 5101

## Gesangbücher

empfiehlt

H. Dittmann, G.m.b.H. Bromberg.

## Sämtl. landwirtschaftlichen Erzeugnisse

waggonweise an- und verkauft

J. Dabrowski, Getreidehandlung,

Dworcowa 66. Telefon 19.

Filiale Chojnice (Pommerellen).

Zu verkaufen im Ganzen od. truppweise

ca. 100 Mutterkühe

frühreife Merino (Merino precoce), aus erstklassiger, seit 60 Jahren planmäßig gezüchteter Gebrauchs-herde. (Zucht. s. 3. Schaf. Dr. Telschow).

von Roerber, Roerberrode

p. Pleszew, Ar. Graudenz. 6331

Es werden verkauft:

ca. 600 fm Kief.-Langholz 2. u. 3. Kl.

ca. 100 fm unangel. Kief.-Grubenholz

Beides Winterfällung. Beschäftigung jederzeit. Preis-angebote und Anfragen sind zu richten an Ritter-gutsbesitzer H. Destrlich, Wialutten, Pol- und Bahnhofsstation Słomow, Ar. Olsztow.

838

838

838

838

838

838

838

838

838

838

## Für Wagenbauer!

Gebogene Hölzer

wie Raddügel, Scheerbäume usw.

liefert preiswert 5550

Holzbiegerei J. Fojut,

Wlęcbork (Pomorze).

838

838

838

838

838

838

838

838

838

838

838

838

838

838

838

838

838

838



## Handels-Rundschau.

**Die Eierausfuhr aus Polen.** Den Eierexportfirmen ist eine unangenehme Überraschung in Gestalt einer Entscheidung der „Außerordentlichen Kommission zum Kampf mit der Teuerung“ zuteil geworden, die, entgegen dem Beschluß des Ministerrats vom Ende April, bekanntlich am 4. Mai beschloß, hat, nicht 200 Waggons, sondern nur 50 Waggons als Maximum zuzulassen. Gleichzeitig wurde die Ausfuhrabgabe von 10 auf 20 W. für das Stück erhöht. Inzwischen haben aber die Exporteure unmittelbar nach der Entscheidung des Ministerrats mit den Vertretern ausländischer, vorwiegend englischer Firmen, Lieferungsverträge abgeschlossen. Jetzt haben sich die englischen Firmen, wie der „Praga, Wica“ erfährt, an das englische Handelskonsulat in Warschau mit der Bitte gewandt, die polnischen Exporteure zu veranlassen, ihren Verpflichtungen nachzukommen.

**Die Zuckerproduktion in Polen 1921-1922.** Während der Zuckerkampagne 1921-1922 waren in Polen 68 Zuckerraffinerien tätig, und zwar in Kongresspolen 40, in Großpolen und Pommern 24 und in Kleinpolen 2. Die Produktion betrug 171.201,4 Tonnen. Die Zuckerproduktion des Jahres 1921-1922 beträgt kaum 67,6 Prozent der Vorkriegsproduktion. Auf den Kopf der Bevölkerung entfallen 5,8 Kilogr. Zucker. Das mit Zuckerrüben bepflanzte Gebiet betrug im Jahre 1921 50,5 Prozent des Plantationslandes aus der Zeit vor dem Kriege. In der Zuckerindustrie Polens macht sich der Mangel an Krediten stark bemerkbar, so daß die Zuckerrüben Westpolens eine Anleihe im Ausland aufnehmen wollen (Frankreich). Die Nachfrage nach Bargeld ist so stark, weil große Zahlungen für Zuckerrüben geleistet werden müssen und sich die Notwendigkeit von Reparaturen in vielen Zuckerraffinerien ergeben hat.

**Die Papierfabrikation in Polen.** In Polen gibt es 17 Papierfabriken, und zwar in Kongresspolen 12, in Kleinpolen 3, in Westpolen 1, in Volhynien 1. Täglich sind insgesamt 14 Papierfabriken mit insgesamt 22 Maschinen zur Papierfabrikation. Außerdem gibt es 8 Pappen- und

15 Dachpappenfabriken. Die Durchschnittsproduktion betrug monatlich in den Papierfabriken des Landes 2000 Tonnen im Jahre 1920 und 2700 Tonnen im Jahre 1921. Dadurch wird jedoch nicht einmal ein Drittel des ständig anwachsenden Landesbedarfs gedeckt. Wenn die ganze Industrie Polens in Betrieb gesetzt wäre und arbeiten würde, würde die Produktion im Lande 60.000 Tonnen betragen und etwa die Hälfte des Landesbedarfs decken. Augenblicklich exportiert Polen nur Hülsenpapier in einer Menge von einigen Waggons jährlich nach Bulgarien. Die vorübergehende Krise in der Papierindustrie Polens ist vollkommen beendet.

**Die Ausfuhr von Spirituosen aus Pommern-Polen.** Nach Einholung von Informationen bei den zuständigen Behörden gibt die Industrie- und Handelskammer in Bromberg den Interessenten bekannt, daß das Finanzministerium auf Anträge hin die Ausfuhr von Spirituosen aus Pommern-Polen ins Ausland gestattet. Nach vollzogener Ausfuhr werden 90 Prozent der vom Spiritus gezahlten Verbrauchssteuer zurückkehrt, und zwar von dem Spiritusgehalt, der in den aufgeführten Spirituosen enthalten war.

**Postpaketverkehr von Deutschland mit Lettland und Litauen.** Vom 15. Mai an wird der Postpaketverkehr von Deutschland mit Lettland und Litauen neu aufgenommen. Es sind nichtsperrige gewöhnliche Pakete bis 10 Kilogr. Gewicht zugelassen. Die Beförderung der Postpakete nach Lettland erfolgt zunächst auf dem Landweg über das Memelgebiet und Litauen.

**Die Landesraffinerien in Polen haben im Jahre 1921 627.000 Tonnen Naphtha verarbeitet, und zwar gelangte die im Jahre 1921 geförderte Naphtha und ein Teil der Reserven aus früheren Jahren zur Verarbeitung. Es wurden aus der Verarbeitung 571.670 Tonnen Naphthaprodukte erzielt. Davon wurden 333.649 Tonnen nach dem Auslande exportiert, 203.000 Tonnen im Lande selbst verbraucht, während der Rest in den Magazinen verblieb. Nach dem Auslande wurden im Jahre 1921 69.580 Tonnen Rohnaphta exportiert.**

**Die Lage der Lodzer Industrie.** Die Lage im Handel hat eine ungewöhnliche Verbesserung erfahren. Das trifft

jedoch nur auf die Baumwollindustrie zu. Die Besserung des Handels wird in der Hauptsache auf die verstärkte Ausfuhr nach Rumänien, Österreich und Konstantinopel zurückgeführt. In der Textilindustrie forderten die Arbeiter bekanntlich neue Lohnerhöhungen. Der Werkmeisterstreik ist beendet worden. Den Streikenden wurden 26 Prozent Lohn-erhöhung angedroht.

**Englisches Interesse am ober-schlesischen Geschäft.** Der englische Finanzmann Lord Hardy ist in Warschau eingetroffen. Hardy ist an deutschen Firmen in Oberschlesien interessiert, und man glaubt nach einer „Dona“-Meldung aus Warschau, daß seine Ankunft der Anknüpfung neuer Geschäftsverbindungen zwischen England, Oberschlesien und Polen dienen soll.

**Die Überfremdung Deutschlands.** Einen interessanten Beleg für die fortschreitende Überfremdung des Grundbesitzes unter dem Einfluß der Nachwirkungen des Krieges bzw. des Umstrukturierens, insbesondere der Entwässerung der Mark und der fremden Besetzung, liefert eine Statistik der Stadt Köln. Demnach sind bis zum 31. Dezember 1921 426 bekannte Grundstücke in fremden Besitz übergegangen, nämlich 209 an Holländer, 42 an Luxemburger, 39 an Franzosen, 36 an Belgier, 32 an Engländer, 25 an Amerikaner, 15 an Schweizer, 12 an Spanier, 27 an Tschechen und je eins an einen Portugiesen und Polen.

**Der Spiritustrunk in Deutschland.** Der in Wien ansässige, bisher vorwiegend in den österreichischen Nachfolgestaaten interessierte Spiritustrunk hat die Absicht, auch in Deutschland zu fabrizieren, und zwar, wie es heißt, vorwiegend für den Export von Cognac und Likören. Für die Herstellung der letzteren soll in Anlehnung an den deutschen Likörabsatz der ursprünglich in Paris ansässig gewesenen Hobb-Gesellschaft eine deutsche Hobb-Gesellschaft gegründet werden. Die Weinbrennerei ist unter der Firma Delpe & Co. mit 10 Millionen Mark bei Völsch & Co. in Berlin von der Internationalen Spiritus-Compagnie errichtet worden. Die Fabrik wird in Neukölln-Berlin eingerichtet.

## Bekanntmachung.

**Der Besuch d. Wasserturms** auf dem Wzgórze Dąbrowskiego ist, wie früher, so auch von jetzt ab für das Publikum gestattet.

Besuchszeit: Im Sommer v. 9-1 u. v. 4-7 Uhr.  
Im Winter v. 10-1 u. v. 3-5 Uhr.  
Das Eintrittsgeld für je 20 Minuten beträgt:  
Für Erwachsene . . . 20 W.  
Für Kinder bis zu 10 Jahren . . . 10 W.  
Für Schulen und sonstige Korporationen . . . 3 W. für jede Person.

Magistrat.

## Versteigerung.

Dienstag, den 23. Mai 1922, nachm. 2½ Uhr, werde ich fortzuschalber

**Hetmańska (Luisenstr.) 15**

noch sehr gut erhaltene Möbel und zwar:

**1 kompl. Schlafzimmer** (hell Eiche), bestehend aus:  
1 dreiteiligen Kleiderschrank mit Spiegel,  
2 Bettstellen mit Matratzen, 1 Waschtisch,  
2 Nachttischen, 2 Stühlen

**Einzelne Möbel:** 1 Sofa, 1 Spiegel, Kleiderschr. (Nussbaum), 1 Tisch (mahag.), 2 Stühle, Chaiselongue, große und kleine Bilder, Regulator, 3 Fenster Gardinen, 2 Plüschportieren, 1 Waschschr.

**1 kompl. Küche** mit sehr viel Glas und Porzellan

**1 kompl. Schuhmacherladen** bestehend aus:  
2 fast neuen Maschinen, 1 Annemaschine (Singer), 1 Steppmaschine (Raumann), 100 Paar Leisten, 1 Ladentisch, 2 Regale, 12 Paar Schuhe und sehr viel verschiedene Werkzeuge sowie 1 Jagdschleife, 2 Pirschbüchsen

freiwillig meistbietend versteigern. Besichtigung eine Stunde vorher.

**J. Czerwinski, Auktionator**  
Kontor: Sienkiewicza 1a.

Am 29. Mai, vormittags 9 Uhr, findet eine

**öffentliche Versteigerung** im Eisenbahn-Fundbüro, ul. Zygmunt Augusta, statt.

Bureau znalezionych przedmiotów, Bydgoszcz.

## Oberschl. Steintohlen

waggonweise u. in kleineren Mengen haben abzugeben

**Parpart & Zieliński,**

Bydgoszcz-Okole, Berlińska 109. Telefon 1330.

Holz-, Kohlen- und Baumaterialien-Handlung.

## Trod. Klobenholz

geschnitten und ofenfertig

Liefert frei Haus

**Parpart & Zieliński, Bydgoszcz-Okole**

Telefon 1330 Berlińska 109 Telefon 1330

Holz-, Kohlen- u. Baumaterialien-Handlung.

## A. F. Gross

Nachf. M. Gross

**Schles. Leinen- u. Wäschegeschäft**

Woll- u. Baumwollw., Trikotag., Seiden- u. Ausst.-Artikel

Eigene Anfertigung von

**Damen- und Herren-Leibwäsche usw.**

**Bydgoszcz-Okole**

Fernspr. 1057. Jasna (Friedenstr.) 7. Fernspr. 1057

## Die Verpachtung

der diesjährigen Grasnutzung

auf den zur Herrschaft Labiszyn gehörigen Wiesen

findet statt im Auktionswege gegen gleich baare

Bezahlung in Olsztyn bei Herrn Krawczyk

am Montag, den 29. Mai 1922

„Dienstag, „ 30. „ 1922 und

„Mittwoch, „ 31. „ 1922

auf die Wiesen rechts der Chaussee Labiszyn-Brzoga.

Anfang der Auktion immer um 10 Uhr vorm.

**Główna Administracja**

Majetności Labiszynskiej.

6364

## Die Obstbaumallee und Garten

von Stawieja (Weißthurn) wird am Sonnabend,

den 27. Mai d. Js. nachmittags 3 Uhr im Schiller-

tschen Lokale in Wroclaw an den Meistbietenden

**verpachtet**

werden, wozu Nachkäufer eingeladen werden.

Die Pachtbedingungen werden im Termin bekannt

gegeben.

**Ernst von Lehmann, Matyldzin.**

## Möbel-Versteigerung.

Montag, den 22. Mai, nachmittags 3 Uhr,

werde ich in der ul. Rad portem 2, 1 Treppe,

folgende Möbel, wie:

1 Schlafzimmer, dunkel, bestehend aus: 2 Bett-

stellen mit Auflegematt., 2 Schränken, 1 Waschtisch,

2 Nachttischen, 2 Stühlen, 1 Handtuchhalter,

1 Küche, kompl., hell, modern, bestehend aus: 1

Küchenschrank, 1 Tisch, 1 Rahmen, 1 Handtuchhalter,

1 Kuchentisch und 2 Stühlen; ferner

**Einzelne Möbel:** 2 weiche Metallbettstellen mit Auf-

legematt., 1 Chaiselongue, 1 hell-eichene

Flugardrobe mit Spiegel, 6 Wiener Stühle,

2 Nachttische, 1 Eßtisch, 1 Kommode — alsdann

2 Waschschr., 2 Zinkwannen, Waschtisch,

Waschmaschine, Bilder, Lampen, Rippes, Ge-

schirte, Haus- und Küchengeräte u. vieles and.

freiwillig meistbietend versteigern.

**Alex Wojciechowski,**

früher Max Rohde,

**Versteigerer und Taxator.**

Kontor: Bydgoszcz, ul. Jagiellońska 3/4.

Die nächste Versteigerung findet Dienstag,

den 23. 5. 1922, ulica Jagiellońska Nr. 4, statt.

**Nur 6 Tage! Nur 6 Tage!**

**Nehmt die Gelegenheit wahr**

**Cheviots 115 cm breit. . . das Mtr. 1700.—**

**Toulons für Mäntel und Kostüme 1350.—**

**Stoff für Hauskleider . . . das Mtr. v. 600.—**

**Schöne Blumenmuster . . . das Mtr. v. 470.—**

**Französische Satins . . . das Mtr. 1400.—**

**Satinmuster . . . das Mtr. 1650.—**

**Oxford für Hemden . . . das Mtr. 450.—**

**Tischdecken, dauerhafte Farben . . . 4800.—**

**Bettdecken . . . das Paar 7200.—**

**Damenblusen, gute Ware . . . 1350.—**

**Zücher . . . 170x170 cm 1550.—**

**Anzüge für Knaben bis zu 6 Jahren 1050.—**

**Batiste, Boiles usw. zu sehr annehmbaren Preisen.**

**Bemerkung: Anzüge u. Mäntel in großer Auswahl zu guten Bedingungen.**

**L. Glasenapp,**

Długa Nr. 54 Ede Batorego.

En gros En detail.

7692

10000 Zentner

**pr. Stechtorf**

frei Waggon Jamelnit verkauft im ganzen oder geteilt

**Bendull, Bonno,**

poczta Szwarzynowo, pow. Lubawski, Pomorze.

Nr. 10 Waggon gebe noch vom vorjährigen sofort ab.

Haben größere Mengen

## Thomasschlackenmehl

zur Herbstbestellung mit Lieferung evtl.

schon vom Juni ab, angekauft. Regulierung

gegen Getreide aus neuer Ernte bis 15. 11.

1922. Erbitten rechtzeitige Bestellungen.

**Poznański Bank Ziemian Act.-Ges.**

Landwirtschaftliche Handels-Abteilung

Tel. 310-1329

Bydgoszcz

Tel. 310-1329

P. P.

Einem hochgeehrten Publikum von Bydgoszcz u. Umgegend teile ich ganz ergebenst mit, daß ich mein seit 54 Jahren amhiesig.

Platz, ul. Długa (Friedrichstr.) 48 bestehendes Juwelen-, Gold-

und Silberwaren-Geschäft an meinen langjährigen Mitarbeiter

**Herrn Bruno Gansen, Bydgoszcz**

verkauft habe.

Indem ich für das mir in der langen Reihe von Jahren

erwiesene Vertrauen verbindlich danke, bitte ich daselbe auch

auf meinen Nachfolger übertragen zu wollen.

Hochachtungsvoll

**Richard Ménard.**

Unter Bezugnahme auf Vorstehendes teile ich einem hoch-

geehrten Publikum höflichst mit, daß ich obiges Geschäft käuflich

erworben habe u. daselbe in unveränderter Weise unter der Firma

**Richard Ménard**

weiterführen werde.

Es soll stets mein Bestreben sein, den soliden Ruf der Firma

auch weiterhin zu wahren und bitte ich das der Firma bisher in

so reichem Maße geschenkte Vertrauen auch gütigst auf mich über-

tragen zu wollen.

Hochachtungsvoll

**Bruno Gansen.**

## Wichtig für technische

## Geschäfte u. Metallfabriken

Liefere englisches Kupfer-, Messing-, Zinkblech, weiß und schwarz, Stangen und Röhren, englisches Zinn in Blöcken und Stangen, Blei, Weißmetall usw. und laufe Altmetall zu Höchstpreisen.

**Agenturbüro Backow Millner.**

ul. Grodzka Nr. 18.

Bersönlich von 3-6 Uhr.

## Kohlen

Oberschlesische wie Dabrowaer.

**Rauchkammerlöcher für Ziegeleien.**

**J. Lindenstrauch,**

Dworcowa 63.

Telephon 124.

## FERBOL

in 11 Farben

zum Erneuern und Umfärben von Schuhwaren

**Vorkriegsware!**

**Farbengesch. „RIPOLIN“**

Warszawa, Gr.

niczna 9, Tel. 94-83.







Gertrud Bartkowski  
Franz Otkowski

Verlobte. 7726  
Bydgoszcz Samborn a./Mh.  
im Mai 1922.

Claire Kramm  
Kurt Rutkowski

Verlobte 7672  
Bromberg, Mai 1922.

Die Verlobung  
des Fr. Lotte Münchau  
mit Herrn Josef Renz  
findet Sonntag, den 21. d. M. statt. 7636

In herzlichster Freude zeigen wir die  
Geburt eines prächtigen Mädels an.  
**Paul Wiszewski**  
u. Frau Ella geb. Kogojewie.  
Danzig-Bangfuhr, den 18. 5. 1922.  
Bahnhofstr. 15 6382  
a. St. Privatlinik Dr. Köstlin.

**Photografien**  
**Paßbilder**  
Vergrößerungen, Bilder und Postkarten  
Lieferung billigst und schnellstens in künstl. Ausführung  
**Atelier Viktoria** Inh. A. Rüdiger  
nur Gdańska 19 6884

**Oberschlesischen Hüttenfoto**  
aus erster Hand kaufen Sie in Waggonladungen,  
laufend, frei Waggon Bydgoszcz, bei  
**Maasberg & Stange**  
Bydgoszcz, Pomorska 5.  
Telegr.-Adr. „Masta“. Telefon 900.

**Bekanntmachung.**  
Mit dem 16. Mai eröffne ich im Hause  
des Herrn Schneider, Promenadenstr. Nr. 4  
einen Laden für  
**Zubehörteile v. Musikinstrument.**  
sowie  
**eine Reparatur-Werkstätte**  
für sämtliche Musikinstrumente,  
wie Flöten, Klarinetten, Oboe,  
Fagotte, Streich- u. Blas-Instrumente.  
Reparatur sämtlicher Harmoniums,  
Stimmen von Klavieren, Konzertzithern,  
Reparatur von Grammophonen usw. 7664  
Indem ich mich der geehrten Kundschaft  
empfehle, zeichne ich hochachtungsvoll  
**Teofil Bastkiewicz.**

**St. POĆWIARDOWSKI i Ska.**  
am Friedrichsplatz **BYDGOSZCZ**, Jana Kazmierza 2  
Telefon 1062  
**GROSSHANDLUNG**  
in 6366  
Kurzwaren, Strumpfwaren, Trikotagen und Wäsche.  
Lagerbesuch ist für Wiederverkäufer stets zu empfehlen.  
**Wolle — Baumwolle — Watte**

ul. Gdańska 162 **Zivillafino-Saal** Danzigerstr. 152  
Am Sonntag, den 21. und Montag, den 22. d. M.  
findet ein interessanter Vortrag über das Thema:  
**„Hermetische Wissenschaft“**  
statt, der wiederholt mit riesigem  
Erfolge im Saale des Museums  
für Handel und Landwirtschaft  
in Warschau vom Professor  
tragen wurde, mit der Einleitung: „Leben wir nach dem Tode?“  
Der Vortrag wird durch 60 Lichtbilder charakterisiert.  
Näheres im Programm. 6397  
Billetverkauf vor Anfang an der Kasse.  
Anfang abends 8 Uhr.

**Statt besonderer Anzeige!**  
Heute früh 5 1/2 Uhr verschied nach dreitägigem  
schmerzvollen Krankenlager meine innigstgeliebte, herzens-  
gute Frau 6372

Frau Fabrikbesitzer  
**Magda Hollak**  
geb. Majewski  
kurz vor Vollendung ihres 30 Lebensjahres.

**Donatus Hollak.**

Brodnica, 19. Mai 1922.

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 23. Mai 1922,  
nachmittags 4 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

Beileidsbesuche dankend verbeten.

**Statt besonderer Anzeige.**  
Unsere liebe, gute Schwester, Tante  
und Schwägerin

**Johanna Ortftein**  
wurde heute vorm. von ihrem schweren  
Leiden durch einen sanften Tod erlöst.  
Im Namen aller Hinterbliebenen  
In tiefer Trauer  
**Luise Ortftein**

Bromberg, den 19. Mai 1922.  
Die Beerdigung findet Dienstag,  
den 23. 5., nachmittags 3 1/2 Uhr von der  
Leichenh. des alten ev. Friedh. aus statt.

Bei dem Scheiden aus  
unserem lieben Bromberg  
nach d. Freistadt Danzig  
lag. wir all. Verwandten,  
Freund. u. Bekannten ein  
herzliches Lebewohl!

Robert Sandow  
und Frau Berta  
geb. Poetter,  
Seine Wöhrs  
und Frau Mia  
geb. Sandow. 7658

**Erstelle Nachh.-Stnd.**  
in Mathematik. Off. u.  
B. 7694 an d. Gf. d. 3.

**Erstl. D.-Garbende**  
wird angefertigt 7695  
Nowodworska (Neuböser-  
straße) 25, part., r.

**Oberschl. u. Dabrowaer**  
**Kohlen**  
(gewaschen) 7728  
haben laufend waggonweise zu konkurrenzlosen Preisen abzugeben  
**P. Rosinski i Ska.**  
Telefon 1701. ul. Sniadeckich 13/14. Telefon 1701.

Telefon 2. 7646  
**Saison-Gröffnung**  
des beliebten  
**Badeortes Jesuitersee**  
Station Brzoza (Hopfengarten)  
Sonntag, den 21. d. Mts.: Garten-Frühkonzert  
Nachmittags Motorboot-Fahrt,  
5-Uhr-See mit anschließendem Familienfrühstück.  
Gute Küche. — Neuverordnete Fremdenzimmer.  
Abfahrt der Züge: vormittags 7.40 11.40  
nachmittags 2.30  
Rückfahrt „ „ abends 9.30 11.40  
Telefon 2. 7646

Gdańska 134. **„Elysium“** Gdańska 134.  
Täglich  
**Garten-Frei-Konzert**  
außer den Festtagen  
unter Leitung des Herrn Kapellmeisters Mark Maricon  
von 6 bis 11 1/2 Uhr abends.  
Gute Küche, Weine erster Häuser, reichhaltige  
Frühstücks-, Mittags- und Abend-Karte 6325  
:: Vollständig neu eingerichtete Fremdenzimmer. ::

**KINO NOWOŚCI**  
Sonntag der letzte Tag!  
„Die Frau, welche getötet hat“  
Tragödie in 6 Akten. 6394  
Ab Montag ein wunderschöner italienischer Film:  
„Der brennende Zirkus“  
Sensationsdrama in 6 Akten. — In den Hauptrollen:  
Ella Lampadili und Mario Ansonio.

**Zur Revision und Instandsetzung von**  
**Bligableiter-Schutzanlagen**  
empfiehlt sich  
**Alfred Richter,**  
anerkannter Sachverständiger d. Feuerversicherung.  
Elektro-technisches Geschäft,  
Telefon 339. Dworkowa 5. Telefon 339.

**Schükenhaus**  
Toruńska.

Sonntag, den 21. Mai  
**Großes Militär-**  
**Garten-Konzert**  
Kapelle des 61 p. p. Wp.  
Leitung Kapellm. Aujawa. 6391  
Anfang 4 Uhr.

**Restaurant 4. Schleuse.**  
Sonntag  
**großer Ball**  
Anfang 4 Uhr. 7729 Max Krüger.

**Familienlokal**  
**A. Twardowski**  
Nachh.  
ulica Długa nr. 12.  
Täglich!  
**W. Kaczmarek**  
unser Violin-Virtuose in seinem  
:: ersklassigen Programm ::  
Treffpunkt aller Musik-Kenner!  
Weindiele I. Etage.

**Bilanz-Buchhalterin**  
übernimmt Arbeiten.  
Offerten unter Z. 7669  
an d. Geschäftsst. d. 3tg.  
Für u. außer dem Hause  
werden Uhren sofort  
repariert. Dtinger,  
Rorddecke 34 A. 7691  
**Gewerlichthaus**  
Dolina (Zalstr.) 2.  
Sonntag, d. 21. d. M.  
**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz.  
(Elysium-Theater)  
Sonntag, den 21. Mai 1922  
abends 7 1/2 Uhr:  
**Unter der**  
**blühenden Linde**  
Ein fröhliches Spiel mit  
Gefang in 3 Akten von  
Leo Raftner und Ralph  
Tessmar. — Musik von  
Fr. Cellert.  
Die Zeitung.  
Anfang 5 — Ende morg.  
Eintritt: Damen 100 Mk.  
Herren 150 „ 6396

**la. Portland-Zement**  
Marke „Wysoka“, in Fässern  
**la. destillierter Steinkohlenteer**  
sofort billigst lieferbar. Bei Waggonbezug Ausnahmeferte.  
Stückkalk ab Lager u. in ganzen Wagenladungen. Dachpappe,  
Klebeasse, Rohrgewebe, Nägel, Gips, Dachspilse  
in kleineren und größeren Posten haben äußerst günstig abzugeben  
**Parpart i Zieliński**  
Tel. 1330. Bydgoszcz-Okole, Berlińska 109. Tel. 1330.  
Holz-, Kohlen- und Baumaterialien-Handlung.  
en gros. 6395 en gros.

**Prima Maschinenpresstorf**  
aus eigenen Torfwerken, in bekannter vorzüglicher Qualität, für  
Lokomobilen, Dampfkessel, sowie Hausbrand empfiehlt:  
**Górnoślaskie Przedsiębiorstwo Węglowe-Poznań**  
Poznań, Wały Zygmunta Augusta nr. 3.  
Telefon 1296 u. 3871. Tel.-Adr. Węgleślaskie.



## Die Bereicherungs-Steuer.

Aus dem „Dziennik Ustaw“ Nr. 30 vom 28. April 1922, Pos. 238.

Das Gesetz vom 31. März 1922, betreffend die Steuer von der Bereicherung, die durch den Erwerb von Liegenschaften und durch die Abzahlung von Hypothekenschulden entstanden ist, hat folgenden Wortlaut:

Art. 1. Der Steuer von der Bereicherung unterliegen:

a) Physische Personen, sowie der Industrie, der Gewerbe- bzw. Gewerbesteuern unterliegende juristische Personen, sofern die einen und die anderen Besitzer von Grundstücken, Plätzen und Gebäuden sind, die im Gebiete der Republik gelegen und im Wege des Entgelts in der Zeit vom 1. Januar 1918 bis zum Tage der Veröffentlichung dieses Gesetzes erworben sind,

b) Physische Personen, die in der Zeit vom 1. Januar 1918 bis zum Tage der Veröffentlichung dieses Gesetzes teilweise oder vollständig Forderungen abgezahlt haben, die diesen Personen gehörige Liegenschaften als Hypothek belastet haben, ohne daß sie aus diesem Grunde neue hypothekarische Schuldverbindlichkeiten eingegangen sind, sofern die zurückgezahlten Forderungen vor dem 1. Januar 1918 entstanden sind.

Dieser Steuer unterliegen auch vakante (nicht übernommene) Nachlässe von physischen, in den vorhergehenden Absätzen dieses Artikels bezeichneten Personen.

Art. 2. I. Von der Steuer sind vollständig befreit:

a) Der Staat und die Selbstverwaltungsverbände, die polnische Landesbank, die polnische Postbank, die polnische Landesbank und die polnische Kommunalkasse,

b) Juristische Personen, bezüglich der Liegenschaften (Art. 1, Ziffer a), die nachweislich erworben sind für gewerbliche Zwecke, zwecks Fortführung oder Erweiterung der eigenen gewerblichen Tätigkeit, sofern es sich um Gewerbesteuern handelnde oder Anstalten, in denen eigene Bureaus, Lager usw. untergebracht wurden, und soweit es sich um Handelsbetriebe handelt,

c) Aproprietationsgenossenschaften und deren Verbände,

d) Personen, die Liegenschaften (Art. 1) auf Grund des Gesetzes vom 15. Juli 1920 von der Ausführung der Agrarreform („Dz. U.“ Nr. 70, Pos. 462) und des Gesetzes vom 17. Dezember 1920 von der Vergabe von Land an Soldaten des polnischen Heeres („Dz. U.“ für 1921, Nr. 4, Pos. 18) erworben haben, sowie die Erwerber von landwirtschaftlichen Wirtschaften bis zu 43 Hektar im Gebiet der Wojewodschaften Pomorze, Polesie, Wolhynien, sowie den Kreisen Białystok, Grodno und Wolkowysk der Wojewodschaft Białystok,

e) Personen, die nachweisen, daß sie die Liegenschaften (Art. 1, Ziffer a) erworben, bzw. die Forderungen zurückgezahlt haben aus Mitteln, die sie im Wege der Realisation unbeweglichen und beweglichen Vermögens erzielt haben, sowie aus von hypothekarischen Forderungen, die sie schon am 1. August 1914 befreit haben oder solchen Vermögens, das sie vor dem Tage des Erwerbs der Liegenschaften, bzw. der Zurückzahlung der Forderungen geerbt haben,

f) Reemigranten, die nachweisen, daß sie die Liegenschaften aus Mitteln, die sie nach Polen aus dem Auslande mitgebracht, erworben haben,

g) Die Erwerber von Liegenschaften, die im Art. 1, Ziffer a erwähnt sind, für einen Betrag, der nicht übersteigt:

400 000 Mark bzw. 1 000 000 Mark, sofern der Erwerb im 1. bzw. 2. Halbjahr 1921 und im Jahre 1922 bis zum Tage des Inkrafttretens dieses Gesetzes erfolgt ist,

250 000 Mark, sofern der Erwerb im Jahre 1920 erfolgt ist,

50 000 Mark, sofern der Erwerb im Jahre 1919 erfolgt ist,

20 000 Mark, sofern der Erwerb im Jahre 1918 erfolgt ist,

h) Personen, die im Art. 1, Ziffer b erwähnte Forderungen im Betrage bis zu 15 000 Mark einschließlich zurückgezahlt haben.

i) Personen, die zur Kategorie der Grundeigentümer von einer Fläche bis zu 43 ha gehören, und die diese Liegenschaften auf Grund von Transaktionen zwischen Familienmitgliedern bis zum 2. Grade der Verwandtschaft einschl. erworben haben.

II. Von der Steuer sind teilweise befreit:

Personen, die nachweisen, daß sie von den erworbenen Liegenschaften sei es für sich selbst, sei es für den Verkäufer, vom Tage der Veröffentlichung dieses Gesetzes zu Gunsten des Staates, der Stadt- und Landgemeinden in Teschen-

Schlesien eine Wertzuwachssteuer gezahlt haben, die auf Grund des Schlesischen Gesetzes vom 2. Mai 1903 erhoben wird. Sie haben das Recht, die Hälfte der bezahlten Wertzuwachssteuer von der Summe der auf Grund dieses Gesetzes entfallenden Steuer abzugestehen.

Art. 3. Die Steuer beträgt:

A. Für die im Artikel 1, Ziffer a erwähnten Personen:

1. 50 Proz. des Kaufpreises, der als Grundlage für die Veranlagung der Stempelsteuer für den Erwerb der Liegenschaft angenommen ist nach Abzug der übernommenen und für den Kauf aufgenommenen Hypothekenschulden, sofern der Erwerb im Jahre 1918 erfolgt ist.

2. 40 Proz. des Kaufpreises, der als Grundlage für die Veranlagung der Stempelsteuer für den Erwerb der Liegenschaft angenommen ist, nach Abzug der übernommenen und für den Kauf aufgenommenen Hypothekenschulden, sofern der Erwerb im Jahre 1919 erfolgt ist.

3. 30 Proz. des Kaufpreises, der als Grundlage für die Veranlagung der Stempelsteuer für den Erwerb der Liegenschaft angenommen ist, nach Abzug der übernommenen und für den Kauf aufgenommenen Hypothekenschulden, sofern der Erwerb im Jahre 1920 erfolgt ist.

4. 20 Proz. bzw. 10 Proz. im 1. bzw. 2. Halbjahr 1921 und im Jahre 1922 bis zum Tage des Inkrafttretens dieses Gesetzes.

Sofern der Erwerbspreis das für ein jedes Jahr im Art. 2, Ziffer g festgesetzte Minimum übersteigt:

Um das 5fache erhöht sich die Steuer um 25 Proz., um das 10fache erhöht sich die Steuer um 50 Proz., um das 15fache erhöht sich die Steuer um 75 Proz., um das 20fache erhöht sich die Steuer um 100 Proz.

B. Von den im Art. 1, Ziffer b erwähnten Personen:

40 Proz. der Summe der zurückgezahlten Forderung, sofern die Zurückzahlung im Jahre 1918 erfolgt ist.

2. 80 Proz. der Summe der zurückgezahlten Forderung, sofern die Zurückzahlung im Jahre 1919 erfolgt ist.

3. 140 Proz. der Summe der zurückgezahlten Forderungen, sofern die Zurückzahlung im Jahre 1920 erfolgt ist.

4. 200 bzw. 250 Proz. im 1. bzw. 2. Halbjahre des Jahres 1921 und im Jahre 1922 bis zum Tage des Inkrafttretens dieses Gesetzes.

Sofern die zurückgezahlte Forderung die Summe übersteigt von:

75 000 Mark erhöht sich die Steuer um 25 Proz., 150 000 Mark erhöht sich die Steuer um 50 Proz., 225 000 Mark erhöht sich die Steuer um 75 Proz., 300 000 Mark erhöht sich die Steuer um 100 Proz.

Art. 4. Jeder Steuerpflichtige, mit Ausnahme der, zur Kategorie der Grundeigentümer von einer Fläche bis zu 43 ha gehörenden Steuerpflichtigen (Art. 6), ist verpflichtet, die auf ihn entfallende Steuer (Art. 3) zu berechnen und die eine Hälfte im Laufe eines Monats, rechnend von dem auf die Veröffentlichung der Ausführungsanweisung zu diesem Gesetz folgenden Tage, an die Finanzkasse (Steueramt) des Bezirkes, in dem die im Art. 1 bezeichnete Liegenschaft gelegen ist, zu zahlen, die andere Hälfte dagegen im Laufe von 6 Wochen nach Ablauf des ersten Zahlungs-termines.

Für Rechnung der obigen Finanzkasse (Steueramt) kann man die Steuer auch an eine andere Finanzkasse (Steueramt), an die Postsparkasse, an die Polnische Landesbank, an die Polnische Landesbank, an die inländischen Postbanken, sowie an deren Filialen, die sich im Gebiete der Republik befinden, zahlen.

Außerdem muß der Steuerpflichtige innerhalb der oben angegebenen Frist der zuständigen Finanzkammer eine besondere Berechnung der Steuer nebst dem Nachweis für deren Entrichtung übersenden. In dieser Berechnung ist unter Androhung der Folgen aus Artikel 99 des Gesetzes vom 16. Juli 1920 von der staatlichen Einkommen- u. Vermögenssteuer genau die Liegenschaft (Art. 1), der Termin und der Erwerbspreis, die Person, von der sie erworben ist zu bezeichnen, außerdem eine Mitteilung davon aufzunehmen, wann, wo und in welchem Betrage die Finanzgebühr für den Erwerb der Liegenschaft erhoben wurde bzw. ist, sofern es sich um die im Art. 1, Ziffer b bezeichnete Steuer handelt, die Summe der zurückgezahlten Forderung und die Zeit ihrer Zurückzahlung anzugeben, sowie genau die Liegenschaft zu bezeichnen, die mit der Forderung belastet war.

Die erwähnten vom Steuerpflichtigen erstatteten Berechnungen können nicht die Grundlage für die in den geltenden Stempelsteuergesetzen vorgesehenen Strafen für falsche Eintragungen in den Verkaufssatz und des Verkaufspreises für den Erwerb der Liegenschaft bilden.

(Schluß folgt.)

## Der neue Posttarif.

(Gültig ab 1. Mai.)

Gattung	Inland und Danzig	Ausland
<b>Gewöhnliche Briefe</b>		
Briefe im Ortsverkehr bis zu 250 gr	10,—	bis zu 20 gr 50 M., jede weiteren 20 gr 25 M.
" " Inlandsverl. " " 20 "	10,—	
" " nach der Tschechoslowakei: " " 250 "	20,—	
Bis zum Gewicht von 20 gr. . . . .	40,—	
jede weiteren 20 gr. . . . .	25,—	
<b>Postkarten</b>		
Karten	8,—	30 M.
Karten mit Rückantwort . . . . .	16,—	60 M.
nach der Tschechoslowakei: Einfache Postkarte . . . . .	25,—	
Karten mit Rückantwort . . . . .	50,—	
<b>Druckfachen und Zeitungen:</b>		
Druckfachen bis zu 50 gr . . . . .	2,—	je 50 gr 10 M., Höchstgew. 2 kg.
" " " 100 " . . . . .	4,—	
" " " 250 " . . . . .	10,—	
" " " 500 " . . . . .	20,—	
" " " 1000 " . . . . .	30,—	
<b>Im Verkehr mit Tschechoslowakei gilt der Inlandstarif für diese Sendungen, Höchstgewicht 2 kg.</b>		
Geschäftspapiere bis zu 250 gr . . . . .	10,—	je 50 gr 10 M., mind. jed. 50 M., Höchstgew. 2 kg.
" " " 500 " . . . . .	20,—	
" " " 1000 " . . . . .	30,—	
Warenproben bis zu 250 gr. . . . .	10,—	je 50 gr 10 M., mind. jed. 50 M., Höchstgew. 500gr
" " " 500 " . . . . .	20,—	
Einschreibgebühr . . . . .	15,—	50 M.
Durch Eilboten (Express) Wertbriefe geschloß. aufgeliefert. Kosten a) Porto wie gewöhnliche Briefe, b) Einschreibgebühr, und c) Versicherungsgebühr f. je 1000 M.	25,—	
Postanweisungen bis 500 Mark . . . . .	10,—	
" " " 1000 " . . . . .	15,—	
" " " 2500 " . . . . .	30,—	
" " " 5000 " . . . . .	50,—	
" " " 10000 " . . . . .	100,—	
" " " 15000 " . . . . .	135,—	
" " " 20000 " . . . . .	170,—	
" " " 25000 " . . . . .	200,—	
" " " 30000 " . . . . .	230,—	
" " " 35000 " . . . . .	260,—	
" " " 40000 " . . . . .	290,—	
" " " 45000 " . . . . .	320,—	
" " " 50000 " . . . . .	350,—	
Pakete bis zu 1 Kilogr. . . . .	50,—	
" " " 5 " . . . . .	200,—	
" " " 10 " . . . . .	400,—	
" " " 15 " . . . . .	600,—	
" für jede weiteren 5 Kilogr. . . . .	200,—	
Telegramme Grundgebühr . . . . .	30,—	nach Deutschland kostet das Wort 90 M., dringd. 270 M.
" das einzelne Wort . . . . .	10,—	
dringende Grundgebühr das einzelne Wort . . . . .	90,—	
Telephongespräche: Ortsgespräche . . . . .	40,—	
Entfernung bis zu 25 Kilometer . . . . .	75,—	
" " " 50 " . . . . .	150,—	
" " " 100 " . . . . .	300,—	
Jede weiteren 100 Kilometer dringend 3-fach. . . . .	150,—	

Wir hatten in Nr. 85 einen fehlerhaften Posttarif abgedruckt, ein Versehen, für das wir unsere Leser um gütige Entschuldigung bitten. Die nochmalige Wiedergabe der Posttarife ist also ein Akt der „Wiedergutmachung“, der von der zuständigen amtlichen Stelle überprüft wurde. Weiße Leute werden den Tarif auszeichnen und sich noch einige Wochen an den „billigen“ Säcken freuen, bis wir im Juli die oben mitgeteilte Tabelle wieder berichtigen müssen. Auch die Notwendigkeit dieser bevorstehenden Erneuerung werden wir aufrichtig bedauern, doch werden wir dann unsere Hände in Unschuld. Sind wir auch nach Tagores Worten ohne Unterschied Postboten in eines unsichtbaren Königs Reich, so haben wir doch keinen Teil an der sichtbaren Finanzverschlechterung der Republik dieser verkehrsfreudigen Welt.

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf dasselbe beziehen zu wollen.

## Der Sprechkursus.

Von Paul Cretius.

„Sie sprechen ganz falsch!“ sagte neulich ein Freund zu mir.

Ich widersprach wie immer. Ja, wenn er noch den Lautbuchstaben in unserem Hause meinte, der neulich so ganz unorthographische Wörter im Munde hatte, als er über einen Angriff von seinem Herrn berichtete: „Ja denke, der Nas freßt mir.“

Nein, sagte er, so was meinte er auch gar nicht, meine Orthographie wäre ganz richtig, aber meine Falschheit läßt hinten, indem ich die Sprechstöne am Gaumen formuliere, statt vorn im Munde, und ich sollte mal einen Sprechkursus mitmachen, dann könnte ich mühelos sprechen, so lange, wie meine Familie das aushalten könnte.

Also ging ich zu einem Professor in den Sprechkursus. In dem Sprechzimmer saßen schon einige falsche Sprecher, Damen und Herren, die sich miteinander in Gaumenlauten unterhielten. Ich nahm ganz hinten Platz, und gleich darauf erschien der Kursusleiter. Sofort hörte alles Gurgeln auf.

Der Professor legte seinen Mantel auf die Dampfheizung und öffnete den Klavierdeckel. Dann hielt er einen kurzen Vortrag über unser Innerstes von der Zunge bis zu den Schneidezähnen.

Nun forderte er uns auf zu atmen. Ich holte sofort mit vielem Geräusch Luft aus dem untersten Lungenzweig und setzte mich selbstzufrieden hin, indem ich mit Panzern die Luft wieder von mir gab. Wir hatten natürlich alle gedacht, wir hätten von Geburt an richtig geatmet, aber da kamen wir bei ihm schon an. Wir hätten keine Ahnung vom Atmen.

Nun atmete er uns fünf Minuten lang etwas vor und beschrieb diesen schwierigen Prozeß.

„Also, meine Damen und Herren, sehen Sie her; ich lege meine linke Hand auf das Brustbein und meine rechte auf den Leib, wo er am leichtesten ist. Nun stoße ich die Luft aus, und dabei muß der Leib dünn werden, so daß die beiden letzten Schrippen sichtbar werden. Der Nabel muß sich den Rückhöfen nähern. Dann schlürfe ich die soeben ausgestoßene Luft durch Mund und Nase wieder ein und setze nun in Atembereitschaft.“

Das wurde nun von uns eine Viertelstunde lang geübt. Die Schwierigkeit war tatsächlich groß. Meinem Nachbar links trat der Bauch beim Ausatmen noch weiter nach vorn, die korpusculente Nachbarin rechts konnte ihr Fettpolster absolut nicht nach hinten kriegen, und ich selbst konnte, da ich gerade starken Schnupfen hatte, nicht durch die Nase atmen, so daß ich die Luft hintenherum, d. h. durch den Mund heischen mußte.

Nach der Atempause begann der praktische Unterricht, und zwar wie bei den Vorkursanfängern in der Schule mit einem Normalwort. Aber während diese kleinen Wörter interessante Wörter zu hören kriegten, wie Hahn, Fgel, Ofen, Del, setzte man uns ein inhaltsloses Wort vor: Mu.

Einer Ruh mag so was ganz lieblich klingen, aber ich fand das höchst langweilig. Was ein Kindvieh von Kleinlaut kann, das sollte ich hier erst lernen.

Zunächst übten wir im Chor, dann kam jeder einzeln dran. Und jeder kriegte sein Urteil: gaumig, gequatscht, ohne Führung, genäht, ungedeckt, flach und was es sonst noch für Sachausdrücke gibt.

Na, und als ich erst anfang zu muhen. Ohne jede Resonanz, schwieriger Fall, unglaublich falsche Sprechhöhe, ohne jede Atembereitschaft und die Lippen mußten nach Beendigung des schönen Wortes noch in Aufstellung verharren.

Nun mußten wir zweimal hintereinander „mu“ machen, dann dreimal, und dann mußten wir die Tonleiter darauf singen.

Allmählich fing die Sache an Spaß zu machen. Zum Schluß erklärte der Professor noch, das „m“ eigne sich vorzüglich zum Anfang der Sprechstudien, weil es so schön klingt, und es hieße deshalb Klinger, so wie der berühmte Radierer, und wir möchten zu Hause viel üben bei geöffnetem Munde und geschlossenem Fenster.

Nach acht Tagen ging ich wieder hin. Ich hatte mich etwas verspätet. Schon von weitem hörte ich aus dem Hause ein vielstimmiges „Mu!“ dringen, und wirklich standen schon an der Haustür eine Menge Menschen mit Kannen nach Milch an. Ich klärte sie auf und machte zur Erläuterung „Mu!“, worauf sich die Menge eilig zerstreute.

Den hatten sie den Klinger „m“ im Sate geübt. Den Satz hatte der Professor gedichtet. Er hieß: Meine Muhme muß manchmal malen.

Nun forderte uns der Professor auf, selber solche Sätze mit recht vielen „m“ zu erfinden. Da kam artige Literatur an den Tag. „Um Um macht mancher mu.“ „M, mein Kamm!“ „Mein Mann macht Lehm.“ „Mein armer lahmer Mäze.“ „Mein Moppel macht manchmal Mufl.“ „Möchte meine Maus mehr?“ „Minna, immer munfeld man.“

Der Professor schied mehrere Sätze als ungeeignet aus, kehrte wieder zu seiner Muhme zurück und wiederholte „mu“ und Atembereitschaft.

Dann malte er einen Schädel in Profil an die Wandtafel und meinte, das wäre unserer, und das hier wäre unser Kehltopf, und das da wäre unsere Zunge und das hier unsere Luft. Natürlich brauchte er dabei eine Menge Fremdwörter, und ich konnte mich nur wundern, daß ich in meinem Munde außer den Momben so viel fremdes Zeug herumtrug.

Am Ende dieser Beistrunde gab er uns Schularbeiten auf: Atembereitschaft üben, „mu“, „meine Muhme“, neue Mustersätze zu „m“, dem Bruder des „m“, erfinden, und immer Mund auf und laut üben, wenn wir uns unbeobachtet glauben.

Ich bin noch nicht wieder in dem Kursus gewesen, aber viel geübt habe ich, weil ich mich immer unbeobachtet alaube. Atmen kann ich, selbst wenn ich die Handstellung wechsle, und mein „mu“ klingt beängstigend natürlich. Ein halbes Notizbuch voller Sätze mit dem Klinger „m“ habe ich schon gedichtet und frundenlang deklamieren ich: „Mu! nächste Nacht nach Nauen. Mu, nu, neun Narren niesen. Mu, mu, nur neunzig Nonnen noch. Mu, mu, nu, noch nicht, Roske.“

Ich freue mich meines Fortschritts. Meine Kinder schauen mich besorgt an, und meine Frau spricht kaum noch mit mir. Die Hausgenossen sind in schriftlichen Verkehr mit mir getreten, und mein Hauswirt schickte gestern einen Tischler, der in meiner Wohnung Maß nehmen mußte für Doppelfenster.

Zimmerhörn ist das alles ein Zeichen, daß das Interesse an dem Sprechkursus ständig zunimmt. (Werl. Lok.-Anz.)



**„Senienschärfen“**  
Holz mit Schmirgelauf-  
lage, auch geschliffene  
**Sandsteine**  
empfehlen  
E. Smyt, Radko,  
Senienschärfenfabrik.  
**Extraktsoffen**  
vorzugshalber z. ermäßig-  
ten Preisen gibt ab 7709  
**Fr. Garbka,**  
ulica Jagiellońska 49  
(Wilhelmsstraße).  
**Werren Fortzug**  
erläuche alle mir zur Repa-  
ratur übergebenen 7644  
**ihren u. Goldschaden**  
bis Mittwoch, den 24. Mai,  
abzuholen.  
W. Voss, Uhrmacher,  
Neuhöfstr. 53.

**Hebamme**  
nimmt Bestellungen  
entgegen. 7500  
**R. Stubińska,**  
früher Bibia Wies  
jetzt Rastelska 17, pt.

**Warnung!**  
Da mich meine Frau  
Otilie Marquardt geb.  
Krentler verlassen hat, so  
warne ich jedermann ihr  
etwas zu borgen, da ich  
für nichts aufkomme.  
**Johann Marquardt,**  
Niemcz. 7685

**Gefunden**  
ca. 12 000 Mk. in d. Jakobstr.  
D. Adressier. d. G. d. J. z. erfr.



Wir empfehlen uns  
zur Anfertigung von  
**Speisen- und  
Weinkarten**  
in geschmackvollen  
Ausführungen zu  
mäßigen Preisen.  
**A. DITTMANN**  
G. m. b. H.  
Buch- u. Steindruckerei.

**Schmiedelohlen  
Erlenloben**  
als  
**Dredflernukholz**  
empfehlen  
**Carl Kernerband,**  
Pomorska 28, Telefon 65.

**Heim**  
3 gut situiert, Lehrer, ev.,  
23. 24 u. 26 J. alt, (sehr  
Optant), wünscht Damen-  
bekanntschaft zwecks bal-  
diger Heirat. Offerten  
möglichst mit Bild, das  
zurückgeliefert wird, unt.  
2. 7653 an die Geschäfts-  
stelle dieser Zeitung erb.  
Diskretion Chronische.

**Gebühren  
Seilhaber**  
m. 6-800 000 Mk.  
zur Vergrößerung eines  
gut eingeführten Unter-  
nehmens gesucht. Off.  
unter N. 7586 a. d. G. d. J.  
Wohnort zu leih. gel.  
3-400 000 Mk.  
auf 3 Monate geg. 40 %  
Zinsen zw. Vergrößer. mein.  
Lohnbeitr. Sicherh. 20 Wrg.  
p. c. Lohndienst m. 1/2 Mill.  
hohen produzierten Lohn.  
Offert. erb. unt. C. 7707  
an d. Geschäftsst. d. Jtg.

**Waren-Verkauf**  
Wollen Sie  
**verkauften?**  
Wend. Sie sich vertrauens-  
voll an E. Ruszkowski,  
Dom Działacz, Pomorska  
Amerikanisches Büro für  
Grundstückhandel, Serm-  
Frankfurt, la. Tel. 885. 7684



**Ullstein-  
Schnittmuster**  
neu eingetroffen bei  
**Dom Konfekcyjny**  
Tow. Akc.  
**Bydgoszcz.**

**Suche f. Herren in guter Position  
Damen**  
jed. Alters, jed. Konfession und jed. Vermögenslage  
**zwecks Heirat.**  
Viele Eingeheirungen vorgemerkt.  
**Józefa Klopota, Bydgoszcz,**  
ulica Gdańska 41, 2. Etage.  
Persönlich v. 10-6, streng diskrete Ehevermittlung.

**Auswanderer**  
welche i. Berlin od. Umg.  
Grundstücke jed. Art kauft.  
taufen u. logisch bezie-  
hen, wollen sich ohne  
Verbindlichkeit an  
**Bernhard Lewenthal**  
Berlin-Schöneberg,  
Borbergstr. 10, Stephan  
4551 (früher Graubenz).

**!!! Achtung !!!**  
Besitzer von Häusern,  
Fabriken, Domänen,  
Wirtschaften!  
Am schnellsten und am  
vorteilhaftesten ver-  
kaufen Sie Ihren Be-  
sit durch das  
Polnisch-Amerik. Büro  
„Kolumbia“.  
**?**

**Stelle zum Verkauf!**  
**Na sprzedaz!**  
Rittergüter, Güter,  
Bauernwirtschaften,  
Mahl- und Schneide-  
mühlen, Fabriken,  
Ziegeleien, Zins- und  
Geschäftshäuser 5777  
jeglicher Art und Größe.  
**Neuaufträge**  
nehme jederzeit entgegen.  
**G. Wexler, Bydgoszcz,**  
ul. Długa 41.

**Für Amerikaner gesucht:**  
Rittergüter, Güter, Stadt-, Landgrundstücke jeder Art sowie  
Mühlen, Fabriken, Villen, Fleischereien, Konditoreien,  
und sämtliche Maschinen.  
**Dom Romisowo-Handlowy „Polonia“,**  
P. Westfalewski,  
Bydgoszcz, Dworcowa 52. Telefon 1313.

**A. Wiczorek**  
Grundstücks-Vermittlung  
Bydgoszcz,  
Dworcowa 78. Telefon 825.

**Für Amerikaner gesucht!**  
Grundstücke, sowie Maschinen jeder Art  
vermittelt am schnellsten  
**Maciejewski & Linden :: Bydgoszcz, Dworcowa 33,**  
Telefon 1540.

**Zahlungsf. Käufer!**  
Rittergüter, Ziegeleien,  
Mahl- u. Schneidemühlen,  
Villen, Hotels, Wohn-  
u. Geschäftshäuser sowie  
kleine Landwirtschaften  
zu kauf. gel. Gen. Off. nebst  
ausb. Preis an Grundst.,  
Bydg. Pomorska 43, II.  
**Sausgrundstück**  
nebst 2 Wrg. Land, neu  
erbaut, sehr günstig für  
Handwerk, gegenw. wd.  
Fleischerei u. Handel be-  
trieben, ist sofort nur an  
Polen od. Amerikaner zu  
verkaufen. Anfragen an  
G. Krüger, Czarnkowo  
bei Jut. 6349  
**Landwirtschaft**  
von ca. 1000 Wrg. u. m.  
guten Gebäuden zu kauf.  
gel. Off. u. N. 7724 a. d. G.  
**Gemüse- oder Kolonial-  
waren-Geschäft zu kau-  
fen gesucht.** Offerten unt.  
N. 7676 a. d. G. d. Jtg.  
**Amerikaner sucht ein  
Gut v. 500 bis 1000 Wrg.  
z. pacht. od. z. kauf. Off. u.  
N. 7718 a. d. G. d. Jtg.**  
**Amerikaner sucht ein  
Grundstück von 100-200  
Wrg. z. kauf. Off. m. Preis-  
angab. u. N. 7717 a. d. G.**  
**Pferde u. Ziegen**  
z. verk., auch einzutausch.  
Schwedenskt. 1, Wollmkt.  
7677  
**Junge, hochtragende Kuh**  
flott zum Kalben, steht  
preiswert zum Verkauf.  
**Gustav Alexander,**  
ul. Dworcowa 22/23. 7651

**An- und Verkäufe**  
**Drei Güter zum Tausch.**  
Ertelassig. Gut bei Marienwerder, 400 Morgen  
Weizenboden, Wohnhaus 10 Zimmer, gr. Park u.  
Garten, elektr. Licht u. Kraft, gegen Gut von ca.  
600 Morgen in Polen - Pommerellen zu tauschen.  
560 Morgen bei Rügen gegen 700 Wrg. Prima  
Objekt von 2000 Morgen bei Königsberg gegen  
Gut von 3000 Morgen mit wenigstens 600 Morgen  
Wald, schön gelegen, zu tauschen. Ausführliche  
Angebote erbeten. Gleichzeitig suche zum Kauf  
Güter jeder Größe, Mühlen, Sägewerke und  
Sausgrundstücke.  
W. Gelske, Bydgoszcz, Piotra Stargi (Hoffmannstr.) 3

**Sofort zu verkaufen:**  
2 Grundstücke mit neuen Häusern  
je 50 Morgen in Weizenboden mit kompl.  
leb. u. tot. Inventar äußerst preiswert.  
**Dom. Romisowy Stieff,**  
Dworcowa 76, I. 7716

**Halt wer da**  
ein Haus- oder Geschäftsgrundstück,  
Hotel, Restaurant, Landwirtschaften  
gleich welcher Art kaufen oder verkaufen  
will, der wende sich nur an  
**A. Solokowski,**  
Erstes und ältestes Vermittlungsbüro  
von Bydgoszcz, Plac Wolności Nr. 2.

**Ihr Verger, unser Geschäft!**  
Wollen Sie kaufen oder verkaufen,  
geben Sie uns fund und das Rechte erledigen wir.  
Haben 5 Filialen u. 38 Agenten zu Ihrer Ver-  
fügung. Schreiben Sie auf unserem Abschnitt, was  
zu verkaufen ist u. schicken Sie es an uns ab noch  
**Heute!**  
Name: .....  
Ort: .....  
Post: .....  
Habe zu verkaufen: .....

**Stoleczna Handlowo-Przemysłowa Ska.,**  
Telef. 1538. Bydgoszcz, Dworcowa 49. Telef. 1538.

**Wer sein Gut, Wirtschaft, Fa-  
brik, Ziegelei, Mühle, Gast-  
wirtschaft, Hotel, Geschäftshaus,  
Geschäft jeder Branche verkaufen will,  
kann nur am schnellsten und reellsten  
durch Büro Zjednoczone Poznań,  
sw. Marcin 30 (wch. z Garncarska)  
1. part. verkaufen.**  
**Käufer vorhanden!**

**Dampfmühlen**  
nicht umgehend zu kaufen und  
bittet um ausführliche Offerten  
mit Preis. **A. Wiczorek,**  
Grundstücks-Vermittlung 7685  
Bydgoszcz, Dworcowa 78. Telefon 825.

**Gutes Pferd**  
Rappen, als Aufsch- und  
Arbeitspferd zu benutzen,  
verkauft Arbeits-, Koll- und  
Aufschwagen und Aufsch-  
geschirre verkauft 6373  
Czwałski, Matejki 6.  
Tel. 590.  
**Englische Dogge zu ver-  
kaufen.** Bahnhofstr. 22/23,  
part. links. 7721  
**Schäferhündin, alt, gut  
dressiert, nur in gut. Hände  
zu verkaufen. Sibelta 11  
(Bachmannstr.) I. r. 7722**  
**3g. Wolfshündin und  
Dalmatinerhündin  
zu verkaufen**  
Jagiellońska 50 rechts. 7736

**Dom. Trzesacz  
p. Rotomierz**  
hat noch abzugeben:  
1) 1 jähr. Merino-Pré-  
coce Zuchtböde.  
2) Vollblut-Portfire-  
Zuchtschweine, beide  
Zuchten von der Jaba  
Kolniza, Poznań an-  
erkannt. 6229

**Zwei junge Hunde,  
stüben, 11 Wochen alt,  
Kreuzung Schäfer- mit  
Wolfschund, z. verkaufen.**  
Toruńska Nr. 125. 7683  
**Harmonium**  
(fürs Haus) zu kaufen  
gesucht. Off. u. N. 7609  
an d. Geschäftsst. d. Jtg.  
**Klavier u. Gelbschilf**  
zu kaufen gesucht. Offert.  
u. N. 7723 a. d. G. d. J.

**Eine Schülergeige**  
mit Schönböckchen Schale  
und Rasten ist preiswert  
zu verl. Bydgoszcz, 7732  
Garbary 24, Hof, pt. II.  
Wiedlungen von 9-2 Uhr.  
**Eichen-Schlafzimmer.**  
Kleiderp., Tisch, Stühle,  
Bettstelle mit Spiralmtr.,  
Rücken, sowie ganze 7605  
**Möbel-Aussteuer**  
sind zu verk. Schmidt,  
Sophienstr. (Dugosza) 8.

**2000 jg. Krähen.**  
Bitte um sofortige Be-  
stellung u. Preisangabe.  
**W. Krüger,** 6362  
Białoskwa, Krs. Wierzy-  
Legehühner (Stl.)  
zu verkaufen. 7700  
Wierzy, ul. Wierzy 25. Fortsetzung nächste Seite.



Herren-, Speise-, Schlaf-  
zimmer, Salon u. Kristall  
oder einzelne Möbel gel.  
Off. u. S. 7141 a. d. G. d. 3.  
Gelegenheitslauf.  
Schlafzim.-Einrichtg.  
1 Eichen, 1 Mahagoni, u.  
andere Möbel billig zu  
verkaufen. 7557  
Mazowiecka 3.  
Ein komplett.  
eich. Schlafzimmer,  
Schreibtisch usw.  
zu verkaufen. 7557  
Anfragen bei Rutkowska,  
ul. Gdańska 75c, III.  
Bertrieb. Möbel, kompl.  
Rüche, 1 Sandw., Sport-  
u. Kinderwagen billig z.  
verkaufen. Jagiellońska 37,  
Sof. part., I. Etz. 7579  
Suche zu kaufen:  
Nukb.-Büfett  
auch andere Einzelmöbel.  
S. Pawłowski,  
Belianskiy Kanal 10. 6369  
3. berl.: 1 Kleiderkasten,  
Bettst. 1 Tisch, 2 Stühle.  
Bett.-Zuschl., 1 Gast-  
u. 1 halbe Stühle. 7888  
Chłobowka (Bunnenst.) 16,  
I. Etz. 7888  
In. Tisch zu verk. 7719  
ul. Toruńska 166  
Grüner toilette  
hell Eiche, dreiteilig  
mit Spiegel, zu verkaufen.  
Biniarski, Jagiellońska 20.  
Gabelstange, Schreib-  
tisch, 1 Ausdrucksuhr,  
Bauernstuhl, Speisetisch,  
Kleider versch. Dvorcowa  
(Bachhofstr.) 10, I. Etz. 8734  
Dunkl. eich.  
Schlammier  
u. Mahago evtl. Möbel  
zu kaufen gesucht. Offert.  
u. S. 7725 a. d. G. d. 3.  
Gut. gr. Gaslamp, Gas-  
fisch, Rührer, meh.  
S. Gęgi, 3. v. Belianska  
(Bachhofstr.) 15, I. Etz. 7647  
!! 1 Singer-Nähmach.,  
2 Leppiche (2x3 und  
3x4), 1 Pianino oder  
Möbel, 1 Dam.-Schreib-  
tisch und 1 Glaservante  
möglichst gut erhalten,  
sollt zu kaufen gesucht.  
Off. u. S. 7451 a. d. G. d. 3.  
Offt. neue Nähmaschine u.  
Krad-Anzug (Schl. Figur)  
zu verk. Gdańska 18, II.  
7646  
Gepäck, mitiert. Berl.  
2 1/2 x 3 1/2, 3. berl. zu erf.  
u. S. Gęgi, d. 3. 7558  
Perfektappich  
prachtvoll, roja, 9 m² zu  
verkaufen. Seniat, Kra-  
kowiec (Gröbnerstr.) 14 7594  
Kaufe Wäsche, Betten,  
Schlammier, Möbel,  
Schmuck, Altertümer. Off.  
S. 7562 a. d. G. d. 3. 7594  
Wollfelle, w. u. br., 2 D.-  
Sitzpr. w. v. Grodzko  
(Bachhofstr.) 25, p. I. 7650  
Bert. schw. Seidentelie,  
Gastr., Dünge-  
lamp, Hund.  
Molowa (Brückenstr.) 9, II.  
7634  
Ein gut erh.  
schw. Gebrod-Anzug,  
Gr. 175, zu verk. 7641  
Brennbofstr. 15, p. I.  
Gleg. w. be. Mullbluse  
u. fräse.  
Golienneluse  
zu verk. 7704  
Molowa 3, I.  
Derranzung,  
mittl. Figur, verk. 7686  
Wilenska (Bachhofstr.) 16, II. Etz. I.  
Neue Damenstube  
Größe 39, sehr preiswert  
für 6000 Mk. zu verkaufen.  
Wiedstrahe 31, II. Etz. 7629  
3. berl.: 1 B. n. h. w. D.,  
Schuhe 39, 1 B. S.-Haus-  
schuhe 41, Wertsch. f. Schiller  
ob. Zimmerl., Kr.-Nachtbl.,  
Bettst., Portierst. 7667  
Kien, Sowinskigo 3.  
1 Paar Arbeitsstiefel,  
2 Arbeits-Schürdhübe  
zu verkaufen. ulica Dr. C.  
Warminski 14, II. Etz. 7608  
Die Gold,  
höchsten Silber u.  
Preise Uhren  
zahlen wir aus  
für Edelmetallen  
Fa. „Chronos“,  
Zaklad zegarmistrz.,  
Starzyński 21, I. Etz.  
Gold, Silb., Brillanten  
kaufen 21068  
Bracia Kochanowsky & Kunz,  
fabryka wyrobów złotych i srebr-  
Gdańska 139.  
Mikroskop,  
technische u. geodät.  
Instrumente  
kaufen 6115  
D. A. de Naczi,  
ulica Gdańska 7.

**Komplette  
Wohnungseinrichtungen  
und einzelne Möbel**  
neu und gebraucht, lauffähig.  
Möbelgeschäft Sienkiewicza (Witkowsk.) 1a  
G. Czerwinski. 6220

**3 500 rm  
tief. Rollen**  
Spaltknüppel oder dergl. sofort zu kaufen gesucht.  
Neuerliche Angebote unt. S. 7607 a. d. G. d. 3. erb.

**Einige**  
**Handlochstanzern  
und  
Handbohr-Masch.**  
sofort zu kaufen gesucht.  
Gefl. Offerten unter A. 6302 an die Geschäfts-  
stelle dieser Zeitung.

**Kaufe sämtl. Flaschen  
auch Korbflaschen und Bruchglas.**  
Surtownia butelek, 6388  
Tel. 1443. Aról. Jadwisi 6. Tel. 1443.

**Gold, Silber 572**  
lauff. B. Grammer,  
Bachhofstr. Nr. 20.

**Universal-Tropen-Appa-  
ratur, 13x18 von  
Ernenmann, 3-teil. Aus-  
zug, Juchtenleberbalgen  
60 cm lg., für Berggrö-  
ßer, umgehbarer Schließ-  
schl., u. Sektorenverschluß,  
Zell-Doppel-Protar F.  
6,3 und Landchaftsoh-  
jektiv 35 cm Brennweite,  
Doppelfassetten, Film-  
tafelte usw. Zubehör.  
Chemikalien, Chlorgold  
usw. in großen Mengen.  
Die Kamera ist mit allen  
Zubehörteilen ausgestattet  
und das Beste, was es gibt.  
Otto Kautsch, Mogilno.**

**Eisstrahl**  
zweitürig, zu verk. 3u  
erf. i. d. G. d. 3. 7642

**Damen-Fahrrad, Alapp-  
tüchentrill, Schreib-  
tisch verstell. Jegenhagen,  
Ellenbethstr. Nr. 43. 7773**

**Fahrräder**  
mit u. ohne Korb auf u. gut.  
Bereifung bill. abzug. 7705  
Oble, Berlinstraße 102.

**Damen-Fahrrad**  
fast neu, zu verkaufen.  
Jadwisi, Gdańska 114.

**Kinder-Fahrrad**  
z. kauf. gel. Preisoff. u.  
R. 7654 a. d. G. d. 3.

**Dezimalwaage**  
20 Ztr. Tragkraft, Dez-  
malwaage, 10 Ztr. Tragk.,  
Gewichte: 20, 10, 5, 4, 2  
u. 1 kg, größeren Rollen  
verkauft Lemp, Sien-  
kiewicza 2. 6273

**Eiserne  
Gitter - Drahtgitter**  
für Türen u. Zäune, Wagen-  
winden, Kucheln, Bleche,  
Träger, Dezimalw., Gas-  
p., 4", 11. Riemenst. u.  
Türbänder, schwere Türen,  
Fabrikfenst., ar. Wurfstiel  
u. Kleiderkasten verkauft  
Lemp, Sienkiewicza 2. 5847

**Kratzer Möbel und  
Zentral-Kaufhaus**  
kauft alles, was Sie ver-  
kaufen wollen und erb.  
wir liefern u. S. 7450  
an die Geschäftsst. d. 3.

**Fleischer-Einrichtung**  
sofort zu verkaufen 7663  
Schrid., Bromnadenstr. 4.

**Wir kaufen:** 4906

**Landw. Maschin.  
u. Geräteall. Ver.**  
Speziell Drill- und Mäh-  
maschinen, neu u. geb. r.  
Bdgoszcz, Sm. Trójcm 14b

**Schür-  
Maschinen**  
für grobe und feine Seile  
zu kaufen gesucht.  
S. Lange, Bdgoszcz,  
Mazowiecka 8. 7675

**Brennerei**  
kompl. Einrichtung  
sowie  
Destillier-Apparat  
taucht  
Figa, Poznań,  
Blac Karmelicki 1.

**Neue u. geb. Radeln**  
z. verk. Wilcał Rosenstr. 19.  
7738

**Alte  
Fenster-Rahmen**  
sind vormittags zu verk.  
6325 Jagiellońska 11.

**Achtung!**  
Zahle für 6088  
Kottw.- und  
Cognatmaschinen  
in Waggonsladungen  
enorme Preise.  
Bohl & Sohn  
Dr. Emilia  
Wermischlego 4/5.

**Gütespäne  
Borde** 5694  
**Torforus**  
und  
**Holzabfälle**  
waggon- u. lahnfrei  
Jordan zu kauf. gel.  
**U. Medzeg**  
Dampfsiegelwerke  
Jordan a. d. Weich.  
Telef. 5.

**Ausschnittmasch.**  
zu verkaufen 6307  
Gaszal, Dvorcowa 31.

**Feldschmiede, Ambosch,**  
58 kg, zu verkaufen. Zu  
erf. i. d. G. d. 3. 7613

**Neue Feldschmiede**  
zu verkaufen 7662  
Wilcał (Brzozowicki),  
Na wagażu (Bergstr.) 60.  
Schraubst., Feldschm., Am-  
bosch u. f. neues Herrenfab-  
rad z. verk. R. Sturpiti  
Schwedensbergstr. 94. 7735

**150 Meter**

**Feldbahn-Geleis**  
und 6291

**2 Ripploren**  
zu verkaufen.  
**Herm. Hoffmann**  
Koronowo.

**Brauchbare leere  
Leertässer**  
kaufen jeden Posten  
Maasberg & Stange,  
Brenn- und Baumate-  
rialien-Großhandlung,  
Bdgoszcz, Pomorska 5.  
Telegraphenstr.: Mała.  
Tel. 900. 6354

**Stiene Stellen**  
Schuh- u. Engros-Leder-  
gesch., h. h. h. Polen u. Pom-  
meren jung. Mann, der  
poln. u. dt. Spr. möcht., als  
Reisenden  
f. obige Branche a. Fixum  
u. Provision. Offerten unt.  
R. 757 an „Bar“ Polska  
Agencia Reklamow. Lw. Wic.  
Dvorcowa 18. 6308

**Klavier-Spieler  
und Geiger,**  
nur gute Kräfte, wollen  
Offerten für sofort ein-  
senden an 6374  
Zentral-Café, Brodnica,  
Schleichbach 24.

**Junger Mann**  
mit guten Zeugnissen für  
Kontor u. Ladenverkauf  
gesucht.  
Ferd. Hiegler & Co.,  
Bachhofstr. 95.

**Mehrere  
Porträtmaler**  
(auf Winkelnarbeit) für  
dauernde Arbeit gesucht.  
S. Kowala Dr. 68. 7350  
Erfahrener, unverheiratet.

**Gärtner**  
von sofort gesucht.  
Dr. Sand, Wabrzezno.

**Tüchtige, ledige  
Schlosser**  
in der Reparatur u.  
im Bau landwirt-  
schaftl. Maschinen  
erfahren, suchen für  
Werkst. u. Montage  
geg. gut. Entlohnung  
**Witt & Svendsen**  
G. m. b. S. 6371  
Zweigniederlassung  
Platenhof-Fliegenhof  
(Freistaat Danzig).

**Erfahrener  
Maschinist**  
möglichst gelernter Be-  
schlagnhied od. Dreher  
mit guten Zeugnissen für  
dauernde von sofort oder  
später gesucht.  
6335  
Hörmischlego & Sand & Co.,  
Wabrzezno.

**Tüchtige  
Metall-Dreher**  
für Armaturen 7739  
sucht Fr. Bloch,  
Metallwaren-Fabrik,  
Sniadeckich 47-47 a.

**Stadt-  
Reisender**  
der Kolonialwaren-Branche, beste  
Kraft, von sofort oder später gesucht.  
**Anton Pilinski,**  
Kowry Rynek 8. 6351

**Wir suchen an Stelle des ausscheidenden einen  
2. Geschäftsführer**  
für unsere Hauptgeschäftsstelle in Polen. Ausfüh-  
liche Bewerbungen baldigt erbeten. 6376  
**Hauptverein d. deutsch. Bauernvereine G. V.**  
ul. Fr. Katarzyna 39.

**Obergärtner gesucht!**  
Für meine Gärtnerei suche ich einen  
durchaus tüchtigen,  
in allen Kulturen gut bewanderten  
**Obergärtner od. 1. Gehilfen.**  
Die Stellung ist fast ganz selbständig.  
Bewerber muß auch das ihm unterstellte  
Personal anstellen u. beaufsichtigen. Ein-  
tritt kann am 1. 6. oder 15. 6. 22 erfolgen.  
Melbungen sind an 7687

**Blumen-Ausstellung**  
**J. Wisniewski,**  
Gdańska 153, zu richten.

**Mehrere  
Dachdecker**  
für Ziegel- u. Pappdacharbeiten  
werden von sofort gesucht.  
**Wladyslaw Lewandowski,**  
Dachpappen-Fabrik, Lezew (Pomorz.) 6339

**Haarnekstriderinnen**  
stellt für dauernd ein  
L. & S. Modratowski, Pomorska Nr. 17. 6012

**Größt. - Schneider**  
wird verlangt, dauernde  
Beschäftigung. 7714  
St. Hernet, Jagiellońska 13

**Jung. Schneidergefelle**  
gehucht Kierczka 4. 7643

**Tüchtige Schleifer und  
Polierer**  
für Metallwaren gesucht.  
Zow. M. „Golvana“,  
Bdg., Mazowiecka 16-24.

**Für meinen Baderort**  
Jehuterie suche ich per  
bald eine jüngere 7547

**Kontoristin**  
welche auch die Restau-  
ration mit übernimmt.  
Off. m. Bild u. Gehalts-  
antrag, sind zu richten an  
**Bruno Murawski,**  
Brzozowa pow. Bdgoszcz.

**Gute Hauschneiderin**  
für Kindergard. sof. gel.  
7640 Frau Wilmowski,  
Długa 36, Blumengech.

**Maschinen-  
näherinnen**  
f. alatte Saumnäthe, sowie  
Sandnäherinnen  
stellt sofort ein. Branche-  
kenntnisse nicht erforderl.  
Schirmfabrik Weich,  
6380 ul. Gdańska 9.

**Café-Mamsell**  
kann sofort eintreten. 6375  
Zentral-Café Brodnica,  
Pochlebsch 24.

**Sehr u. Kaufmädchen**  
können eintreten. 6378  
Weiker, Długa 41.

**Hausmädchen**  
lofort gesucht. Meldg. bei  
Ublendorf, Slowackiego  
(Bismarckstr.) 1. 7646

**Ordentliches eheliches  
Dienstmädchen**  
zum 1. Juni sucht 6379  
Frau Wanda Weich,  
Danzigerstr. 9.

**Stellengesuche**  
Bilanzier. Buchhalter  
sucht kundenweise  
Beschäftigung. Off. u.  
D. 7713 an die G. d. 3.

**Administrator**  
akad. gebildet, 40 Jahre alt, verh., ohne  
Familie, evangl., große Güter im Osten  
selbständig verwaltet, zuletzt Ritterguts-  
pächter, sucht Stellung als  
**erster Beamter**  
in großer Wirtschaft. Gefl. Offerten  
erb. unter L. 6304 an die Geschäftsst. d. 3.

**Hauschneiderin,**  
perfekt, empfiehlt sich.  
Off. u. S. 7680 a. d. G. d. 3.  
**Wirtin,** 27 J., alt, sucht  
v. soql. od. später Stelle.  
L. Dvorcowa, Kauten-  
burg, Kowry Rynek Nr. 19,  
Ar. Strasburg, Pomml.

**Evgl. Dame i. Stell. als  
Wirtschafterin**  
b. alleinleb. Frn. Off. u.  
S. 7660 a. d. G. d. 3. erb.

**Junge Dame**  
sucht zw. Erlerng. d. fejn.  
Rüche Aufn. a. Gut od. in  
größter. Haush. Off. unt.  
L. 7670 an d. G. d. 3.

**Jüngere Witwe mit Kind**  
sucht Stellung als  
**Wirtschafterin**  
oder bessere Köchin von  
soql. Off. u. S. 7720  
a. d. Geschäftsst. d. 3.

**Wohnungen**  
**Kolonial-  
warenhandlung**  
mit Ausicht auf Flott gehend zu verpachten. Offerten  
unter S. 6292 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**2 herrschaftliche  
Wohnungen**  
von 4 und 5 Zimmern mit Zubehör suche sofort  
oder per 1. Juli zu mieten. Gefällige Offerten an  
**S. Wojciechowski,** 7615  
Niedzwiedzia 7 erbeten. Telefon 13-45.

**Wohnungs- und Zimmer-  
Nachweis**  
Gene. C. B. „Grypek“ Gene.  
1911 1911  
Jagiellońska 70. 5860  
Stets möbl. Zimmer gesucht.

**Möbl. Zimmer**  
im Zentrum der Stadt gelegen, mit oder ohne  
Benfion, von gutstutiertem Herrn zu mieten gesucht.  
Offerten unter M. R. an **Tow. Akc. Reklama**  
**Polska, Gdańska 154,** erbeten. 6385

**Größere, bis  
8-Zimmer-Wohnung**  
mit Zubeh., von sof. oder  
1. Juli, ev. in Kauf fämtl.  
Möbel von auswärtigem  
Herrn gef. Gefl. Off. unt.  
S. 7715 an die G. d. 3.

**Suche eine  
5-8-Zimm.-Wohnung.**  
Mitte der Stadt, eventl.  
2-3 Zimmer ohne Möbel.  
Off. u. S. 7681 a. d. G. d. 3.

**Schöne 4-3-Wohnung.**  
mit teilweise Einrichtung  
an Wohnungsher. abgg.  
Off. u. S. 7589 a. d. G. d. 3.

**Wohnung,**  
5 Zim., Keller, Boden, Hof-  
raum usw., i. Mittelp. der  
Stadt, zu Büro usw. ge-  
eignet, sofort mit Möbel  
abzugeben. Nachricht u.  
S. 7605 an die G. d. 3.

**3-4-Zim.-Wohnung**  
m. Möbeln z. übernehmen  
gesucht. Näheres b. Jar-  
kiewicz, Topferstraße 1, II. z.,  
in d. Zeit von 2-3 Uhr. 7671

**Ruhiges Ehepaar**  
ohne Kinder sucht zwei  
Stuben und Küche von  
gleich oder später. Off.  
u. S. 7631 a. d. G. d. 3.

**Stube und Küche**  
in Berlin gegen 2 Stuben  
und Küche in Bdgoszcz  
zu tauschen wünscht  
Stepkowski, Berlin D. 17,  
Friedrichsbergstr. 25. 7640

**2-Zimmer-Wohnung.**  
3. 1. 6. od. früher v. leb.  
rub. Miet. in faub. Soule  
gef. Gefl. Angeb. unter  
R. 7661 an die G. d. 3.

**Laden**  
mit 2 Zimmern u. Küche  
u. Wäschszimmer sofort  
abzugeben. Passend für  
jedes Geschäft. Zu erfah.  
L. Belianska 15, p. r. 7588

**Laden**  
möbliertes Zimmer  
mögl. im 1. Stod gesucht.  
Off. u. S. 7538 a. d. G. d. 3.  
Einfach möbl. Zimmer  
v. 1. Juni gef. Off. unt.  
R. 7655 an die G. d. 3.

**Benfionen**  
Guter, kräftiger 7666  
**Privat-Mittagstisch**  
ist noch zu haben. Seniel.  
ul. Podwale (Wallstr.) 14.

**Möbl. Zimmer**  
möbliertes Zimmer  
mögl. im 1. Stod gesucht.  
Off. u. S. 7538 a. d. G. d. 3.  
Einfach möbl. Zimmer  
v. 1. Juni gef. Off. unt.  
R. 7655 an die G. d. 3.





**Export**

100 Spiral-Matratzen à 5000.—  
 Auflege-Matratzen, 4 Teile, von 10000.—  
 Gurte für Polsterwerke, die Rolle ab, von 1040.—  
 Möbelstoff ..... pro Meter 1350.—  
 Gobelin ..... 7500.—  
 Möbel-Plüsch ..... 12500.—  
 Drell II 112 cm breit ..... 1150.—  
 „ I 140 cm breit ..... 1350.—  
 Wiener Stühle ab 2500.— pro Stuhl

In Waggonladungen und Teilsendungen  
 General-Vertreter für Polen

**B. Pufal & Luśniak**

Export Tel. 797. Postfach 89 Bydgoszcz Mieleńska 44

**Tüchtige Reisende und Vertreter auf Provision und Gehalt gesucht**

Preise konkurrenzlos

Riesen-Auswahl in

Nur Solide Waren

# Stoffen

jeder Art

für Anzüge :: Paletots :: Beinkleider  
 Damenkleider und Kostüme  
 Kinderkleidchen empfiehlt

**Leon May, Bydgoszcz**

Stary Rynek 28 En gros  
 Friedrichspl. En detail

Größtes Spezialhaus am Platze.

Wäsche

Trikotagen

Prima Oberschles. sowie Dabrow.

## Rohlen

laufend abzugeben franco Grenze bzw. franco Bydgoszcz zu den äußersten Preisen.

**C. J. Targowski i Sta.,**  
 Bydgoszcz, ul. Dworkowa 31a.  
 Telef. 1273. Telegr.-Adr. Holzcentrale.

**Ia** Dachpappe  
 Steintohlenteer  
 Klebemasse  
 Stahlpappnägel

offerieren zu Tagespreisen

Dachpappenfabrik „Impregnacja“  
 L. J. O. P.  
 Rakko, Telefon Nr. 58.

## Werkzeuge, Schrauben

Nieten, Lagermetall, Przewodnik  
 Mutter, Lötzinn  
 liefern sofort günstig ab

**Poznań**  
 Plac Wolności 11  
 Telefon 1571

4182 Lager

**Ia Asphalt-Dachpappe**  
 in bekannter Qualität

**Ia Klebemasse**

Dest. u. rohen Steinkohlenteer  
 Baumaterialien - Teerdestillation  
 Bedachungsgeschäft

Ausführung sämtlicher Dacharbeiten  
 zu kulantem Bedingungen.

**J. Pietschmann, Bydgoszcz**

Älteste Firma der Branche in Polen.  
 Gegr. 1845. 2511 Telefon 82.  
 Fabrik u. Kontor: Grudziądzka 7/11.

## Der Herr

kleidet sich elegant bei

## Waldemar Mühlstein

Schneidermeister

Danzigerstr. 150 Danzigerstr.

Fernruf Nr. 1355

Es empfiehlt sich genau auf die Hausnummer zu achten.

5075

## Möbel-Haus

Bydgoszcz  
 Sienkiewicza (Mittelstr.) 1a

empfiehlt sein

## reichhaltiges Lager

von neuen u. gebrauchten

## Wohnungs-Einrichtungen

Möbel nach außerhalb werden fachmännisch per Bahn versandt.

**J. Czerwinski.**

6182

## Neue Beweise

unserer Billigkeit:

Aindertrümpfe, schw., br., weiß	250.—
Herrnsocken, schwarz u. farbig	250.—
Damen-Florstrümpfe, moderne Farben	350.—
Turnschuhe für Kinder, Ledersohle	750.—
Damenstrümpfe, französisches Gabritai	975.—
Ainderstiefel, schw., braun, weiß	975.—
Turnschuhe für Anaben u. Mädchen	1050.—
Tennisschuhen, neue Muster	1450.—
Spangenschuhe, schw., br., grau, weiß	1650.—
Ainder-Cheviotkleider, gestickt	1950.—
Lederandalen für Kinder	2000.—
Schwarze Damenschuhe, Brünell	2250.—
Weisse Sportblusen	2500.—
Blanc Cheviottröde, Blüße	2850.—
Weisse Batistblusen, bestickt	2850.—
Lederstiefel für Anaben und Mädchen	2850.—
Ainder-Lederpantgen, schw. u. br.	2850.—
Damen-Lederhosen, schw. u. br.	3850.—
Weisse Boileblusen, bestickt	3850.—
Damen-Cheviotkleider, reich bestickt	3850.—
Mousselinleider, reizende Muster	3850.—
Tricotkleider, hell und dunkel	3850.—
Damen-Schlaftröde, neueste Dessins	3850.—
Damen-Lederhosen, franz. Fabrikat	4850.—
Braune Herrenstiefel, Handarbeit	5500.—
Braune Herren-Halbhuhe	6500.—
Damenschuhe, genäht „God Welt“	7500.—
Herrnstiefel, genäht „Box Calf“	7500.—
Boilekleider, weiß und farbig	8500.—
Herrnstiefel, genäht „God Welt“	9800.—

**Mercedes, Mostowa 2.**  
 En gros. 6205 En détail.

**„Ausnahme-Mode“**  
 nur für Renner!

## Zigarren

unter Garantie  
 aus rein amerikanischen Tabakten!!  
 und bester Qualität

**unfortiert**  
 gibt ab zum Preis  
 18.—, 20.—, 22.—, 24.—, 25.—, 30.—  
 per Stück

**Strandzettel Stramonell.**  
 Hurtoznia  
 Bydgoszcz, 14.  
 Jagiellońska Str. 14.  
 Telef. 192.

**Pa. Strückkalk**

## Ia Portland-Zement

Marke Wysoka offeriert zu den günstigsten Preisen ab Lager und in Waggonladungen

**Adolf Kettlitz wlasł. Eugen Hofmann**  
 Brenn- und Baumaterialien-Handlung  
 ul. Zamojskiego (Steinstr.) 2/3. Tel. 954.

## QUALITÄTSRAUCHER

kaufen und rauchen

## Legionka

## Królanka

## Baska

## Shag-Tabak

in hervorragender Qualität.

**Julian Król, Tabakfabrik, Bydgoszcz.**

5776

## Bosensche

## Landesgenossenschaftsbank

S. J. J. O. O.

**Geschäftsstelle Bydgoszcz,**  
 Gdańska 162.

Ueberweisungen nach allen Orten des Reiches, bel. Kongresspolen und Mittellitauen.

An- und Verkauf von Effekten  
 Einlösung von Zinsscheinen  
 Lombardierung von Wertpapieren  
 Eröffnung lfd. Rechnungen  
 Verzinsung von Spareinlagen

tägl. Ründg. .... 6 %  
 montl. „ ..... 6 1/2 %  
 1/2jähr. „ ..... 7 %

bei längerer Kündigung nach Vereinbarung.

**Devisen-Kommissionär.**  
 Telefon 373, 374. 5775 Telefon 373, 374.

**Gänzlich ausgeschloffen**

ist es, daß Ihr Auchen mißlingt, wenn Sie das seit 30 Jahren bekannte

## Carl Gehbel's Sermentpulver

zum Baden verwenden

Griebsenqualität garantiert.

Überall erhältlich. Engros-Verkauf.

**Monopol-Drogerie Fr. Bogacz,**  
 Dworkowa 94. Telefon 1287. 6894

Sebanne 6632

## Grystowska

pr. Alimiff. Böchnerinnen,  
 Długa 5. Tel. 1673.

## Ein orthopädisches Institut

unter der Firma  
**Filipiak i Kiciński**  
 eröffnet.

Tel. 1025. ul. Sniadeckich 56. Tel. 1025.